MONTHLY CRUISE AND TRAVEL MAGAZINE

SAIL TO FREEDOM

Cruise & Travel

SNG GROUP MEDIA
SAYI: 66 / HAZİRAN / JUNE / 2021 / ₹120
ISSN 2587-1765
9 772587 176003

Türkiye'nin İlk ve Tek Aylık Cruise ve Seyahat Dergisi

UZAK DOĞU
CRUISE TURU
FAR EAST
CRUISE TOUR

PEKCAN TÜRKEŞ

PALMİYELER ŞEHRİ
LAS PALMAS
CITY OF PALMES
LAS PALMAS

MARMARİS
LİMANI/*PORT*

SAFFET EMRE TONGUÇ

BİR ZAMANLAR
PATAGONYA'DA
ONCE UPON A TIME IN
PATAGONIA

VOLGA NEHİR TURU
ve Beyaz Geceler
VOLGA RIVER CRUISE
and White Nights

ASTROLOG
DİNÇER GÜNER'DEN BURÇ YORUMLARI
HOROSCOPE BY ASTROLOG
DİNÇER GÜNER

LİKYA / LYCIA
TURLARI/*TOURS*

FAR EAST - OSAKA - JAPAN - MALDIVES - MARMARİS - KOH SAMUI - BUSAN - SIHANOUKVILLE - MUMBAI - GOA - INDIA - MALAYSIA - MOSCOW - UGLIC - GORITSI - KIJI - ST. PETERSBURG - LYCIA - PATAGONIA - LAS PALMAS - CAMBODIA - SOUTH KOREA - VOLGA RIVER


A STAR ALLIANCE MEMBER
TK
EXTRA
CARE
DR. OZ
EKSTRA ÖNLEM, EKSTRA HİJYEN
Birlikte çıkacağımız her yolculukta, rahatınız yerinde ve sağlığınız güvende.
TURKISH AIRLINES
Seyahat standartlarımız ve diğer detaylar için turkishairlines.com'u ziyaret edebilirsiniz.
Hijyen standartlarımız, SimpliFlying'in desteklediği APEX Health Safety tarafından Diamond Statüsü ile ödüllendirildi.

INDEX

09 **CRUİSE İPUÇLARI / CRUISE TIPS**
İlk Kez Cruise Yapacaklara Özel İpuçları
Exclusive Tips For First Time Cruisers

10 **NEREYE GİDELİM? / WHERE TO GO?**
Uzakdoğu Cruise Turları
Far East Cruise Tours

28 **YAŞAM VE KÜLTÜR / LIFE AND CULTURE**
Santa Cruz de Tenerife Karnavalı
Carnival of Santa Cruz de Tenerife

40 **NEHİR CRUİSE / RIVER CRUISE**
Volga Nehir Turu ve Beyaz Geceler
Volga River Cruise and White Nights

56 **CRUİSE TÜRKİYE / CRUISE TURKEY**
Marmaris Limanı
Marmaris Port

68 **CRUISE STYLE**
Moda Önerileri - Fashion Advice

70 **GURME / GOURMET - Helin KARASAR**
Çilekli Cheesecake
Strawberry Cheesecake

72 **KÜLTÜR TURLARI / CULTURE TOURS**
Likya Turları / Lycia Tours

84 **SEYYAH / TRAVELER - Saffet Emre TONGUÇ**
Bir zamanlar Patagonya'da
Once upon a time in Patagonia

94 **SEYYAH / TRAVELER - Pekcan TÜRKEŞ**
Palmiyeler Şehri Las Palm
City Of Palmes Las Palmas

104 **ASTROLOJİ / ASTROLOGY - DİNÇER GÜNER**
Aylık Burç Yorumları / Monthly Horoscope Forecast

109 **KÜLTÜR & SANAT / ARTS & CULTURE - FATMAGÜL EZİCİ**
Aylık Kitap ve Etkinlik Önerileri
Monthly Book and Event Recommendations

112 **HABER / NEWS**



Marmaris Limanı
Marmaris Port

Ege'nin doğayla en bütünleşik destinasyonlarından Marmaris.

Marmaris is one of the destinations of the Aegean which offers the best blend with nature.



Volga
Nehri / *River*



Uzakdoğu Cruise Turları
Far East Cruise Tours

Uzakdoğu Cruise turlarının göz alıcı cazibelerinden olan Japonya, birçok farklı destinasyonu da beraberinde getiriyor.

Japan, one of the eye-catching attractions of Far East Cruise tours, brings many different destinations with it. One of them is Osaka, which is highly developed in trade with land and sea transport.

ASTROLOJİ
ASTROLOGY

Dinçer Güner'den aylık burç yorumları

Monthly horoscope reviews from Dinçer Güner



KÜLTÜR TURLARI
CULTURE TOURS

Likya Turu
Lycia Tours







A STAR ALLIANCE MEMBER

EXPERIENCE THE SINGAPORE AIRLINES PREMIUM ECONOMY CLASS



A GREAT NEW WAY TO FLY.

EXTRA COMFORT. EXTRA CHOICES. EXTRA PRIVILEGES.

When it comes to flying, it's the little things that make the journey great. Like a more comfortable seat, additional meal and beverage choices, and exclusive privileges. All brought together by the same award-winning service you love. It's just one of the lengths we go to, to bring you a great new way to fly.

SIApremiumeconomy.com

SINGAPORE AIRLINES

A great way to fly

CRUISE&TRAVEL HAZİRAN / JUNE 2021

Aylık Cruise ve Seyahat Dergisi - Monthly Cruise and Travel Magazine - 46. Sayı - 46th Edition

SNG GROUP MEDIA

SNG GROUP MEDIA A.Ş.'Yİ TEMSİLEN İMTİYAZ SAHİBİ **SERHAT ŞENGEL**
*PUBLISHER ON BEHALF OF SNG GROUP MEDIA CORPORATION **SERHAT ŞENGEL***

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ Gönül ŞENGEL gonul@cruiseandtravel.com.tr
MANAGING EDITOR

GENEL YAYIN YÖNETMENİ Olcay SEVİMLİ ŞENGEL olcay@cruiseandtravel.com.tr
CHIEF EDITOR

GÖRSEL YÖNETMEN Burcu ŞİMŞİR grafik@cruiseandtravel.com.tr
ART DIRECTOR

YÖNETİM KURULU BAŞKANI & REKLAM GRUP BAŞKANI Serhat ŞENGEL serhat@cruiseandtravel.com.tr
CHAIRMAN OF THE EXECUTIVE BOARD

İNGİLİZCE İÇERİK SO Translation & Consultancy Services
ENGLISH CONTENT info@sotranslations.com

DESTEK VERENLER / CONTRIBUTORS

Gezi Editörleri / Travel Editors Pekcan TÜRKEŞ
Saffet Emre TONGUÇ

Gurme / Gourmet Helin KARASAR
Astroloji / Astrology Dinçer GÜNER
Kültür & Sanat / Culture & Arts Fatmagül EZİCİ

Reklam / Reklam reklam@cruiseandtravel.com.tr
Abonelik / Subscription abone@cruiseandtravel.com.tr
Bize ulaşın / Contact Us bilgi@cruiseandtravel.com.tr
Yazı İşleri / Editorial Office editor@cruiseandtravel.com.tr

Yönetim Yeri / Corporate Seat Suadiye Mh. Ekber Sk. No:1 Barış Apt. K:8 D/25
Şaşkınbakkal - Kadıköy - İstanbul / Türkiye
0216 632 30 33-34

Dağıtım / Distribution DÜNYA SÜPER WEB OFSET A.Ş.

Yayın / Publication YEREL SÜRELİ AYLIK / LOCAL PERIODICAL MONTHLY

Basım Yeri / Place of Publication ALPER BASIM SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
Gümüşsuyu Caddesi Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi
4NA24
Topkapı / İstanbul +90 212 613 34 83

www.cruiseandtravel.com.tr

Cruise&Travel® SNG Group Media lisansı altında kullanılır. Tüm hakları saklıdır. Dergide yer alan yazı ve fotoğrafların tüm hakları Cruise&Travel dergisine, yayınlanan ilan ve reklamların sorumluluğu ise ilan ve reklam sahiplerine aittir. Tüm yazarların ve konuk yazarların görüşlerinin sorumlulukları kendilerine aittir. Cruise&Travel dergisinde yer alan fotoğrafların ve yazıların izin alınmadan tamamen ya da kısmen kullanılması yasaktır. Cruise&Travel, basın ve meslek ilkelerine uymayı taahhüt eder.

Cruise&Travel© is registered under SNG Group Media certification. All rights reserved. All rights for the articles and photographs used in this magazine belongs to Cruise&Travel magazine, and the responsibility of the advertisements and bulletins belong to the owner of the advertisements and bulletins. The authors and guest editors assume full responsibility for their views. It is forbidden to, partially or completely, use the articles and photos published in Cruise&Travel magazine without authorization. Cruise&Travel, guarantees to abide by the professional principles and rules of press.

@cruiseandtmag


CREW



OLCAY SEVİMLİ ŞENGEL
olcay@cruiseandtravel.com.tr

Cruise büyük bir aşk. Ama bazı aşklar ondan daha da büyük. Bir kız çocuğu olarak baba sevgisinin ne tarif edilemez olduğunu anlatmak zor. Babalar Günü'nü kutladığımız Haziran ayında babalara özel aktiviteler ve destinasyonlarla yine eğlenceli bir serüvene atılıyoruz.

Üstelik ister ofis koltuğunuzda, salonunuzun en rahat kanepesinde, ya da henüz çıktığınız cruise seyahati sırasında kahvenizi yudumladığınız kabin balkonunda olsun, bu sürevende sizlerleyiz.

Uzak Doğu'nun egzotik destinasyonları, altın kumsalları ve turkuaz deniziyle Kanarya Adaları, Rusya'nın soluk benizli çocuğu Volga Nehri ve sürpriz içeriklerle macera sizi bekliyor...

Cruise is a great love. But some loves are even bigger than that. As a daughter, it's hard to describe what paternal love is indescribable. In June, when we celebrate Father's Day, we embark on a fun adventure with activities and destinations special for fathers.

Moreover, whether you are sitting on your office chair, lying on the most comfortable sofa of your living room, or on the balcony of your cabin where you sip your coffee during your cruise trip, we are with you during this period.

Adventure awaits you with exotic destinations of the Far East, the Canary Islands with its golden beaches and turquoise sea, the Volga River, Russia's pale-skinned child, and surprising content ...

+90 532 599 37 51 olcaysevimli@sotranslations.com www.sotranslations.com

BEKLENTİLERİNİZİN ÖTESİNDE

BEYOND YOUR EXPECTATIONS

Translation and Consultancy Services

ÇEVİRİ HİZMETİ	TRANSLATION SERVICES
Yazılı Çeviri	Translation
Sözlü Çeviri	Interpreting
Simultane Çeviri	Simultaneous Interpretation
Ardıl Çeviri	Consecutive Interpretation
Yeminli Tercüme	Sworn Translation
Makale Çevirisi	Academic Translation
Kurumsal Çeviri	Corporate Translation
Teknik Çeviri	Technical Translation
Hukuk Metinleri Çevirisi	Legal Translation
Medikal Çeviri	Medical Translation

İNGİLİZCE DİL EĞİTİMİ ● **ENGLISH LANGUAGE EDUCATION**

BİREYSEL - KURUMSAL KOÇLUK VE DANIŞMANLIK ● **INDIVIDUAL - CORPORATE COACHING AND CONSULTANCY**





Cruise Dünyası
Cruise World

İLK KEZ CRUİSE YAPACAKLARA ÖZEL İPUÇLARI

Her cruise severin gemiye binme rutinleri vardır. Kimi gemiyi keşfeder, kimi kabinlerini özelleştirir. Ve eğer ki siz ilk kez cruise yapacaklardansanız, aşağıdaki ipuçlarını faydalı bulabilirsiniz.

YAPILMASI GEREKENLER

- Kesinlikle tropik kokteylleri deneyin ama sakın ücretsiz olduğunu sanmayın.
- Kesinlikle gemiyi gezin ve bir sürü fotoğraf çekin.
- Kesinlikle spa rezervasyonu yapın. Biraz rahatlama mucizeler yaratacaktır.
- Kesinlikle özel yemek rezervasyonu yapın. Bunun için eşinizden ekstra bonus alabilirsiniz.
- Kesinlikle bir içecek paketi alın.
- Kesinlikle kabin hostesinizle tanışın. Önceden bahşiş vermek güzel olabilir.
- Kesinlikle kara turları için rezervasyon yaptırın. Yerler erken tükenebilir.

YAPILMAMASI GEREKENLER

- Asla doğrudan büfeye gitmeyin. Diğer seçenekleri de gözden geçirin.
- Asla asansöre binmeyin. Gemiye biniş gününde çok yavaş oluyor.
- Asla günü kışlık kıyafetlerle geçirmeyin. El bagajınızda hafif giysiler olsun.
- Asla muster drill kaçırmayın. Aslına bakarsanız zaten zorunlu.
- Yemek salonunda yemek yemeyin. Daha az kalabalık olan özel restoranlar ilk gün için daha iyi olabilir.
- Asla çocuk kulübü rezervasyonu yaptırmayı ve danışmanlarla tanışmayı unutmayın.

EXCLUSIVE TIPS FOR FIRST TIME CRUISERS

Every cruiser has their own embarkation routines. Some explore the ship, while others customize their cabins. And if you are a first-timer you may find the below hints beneficial.

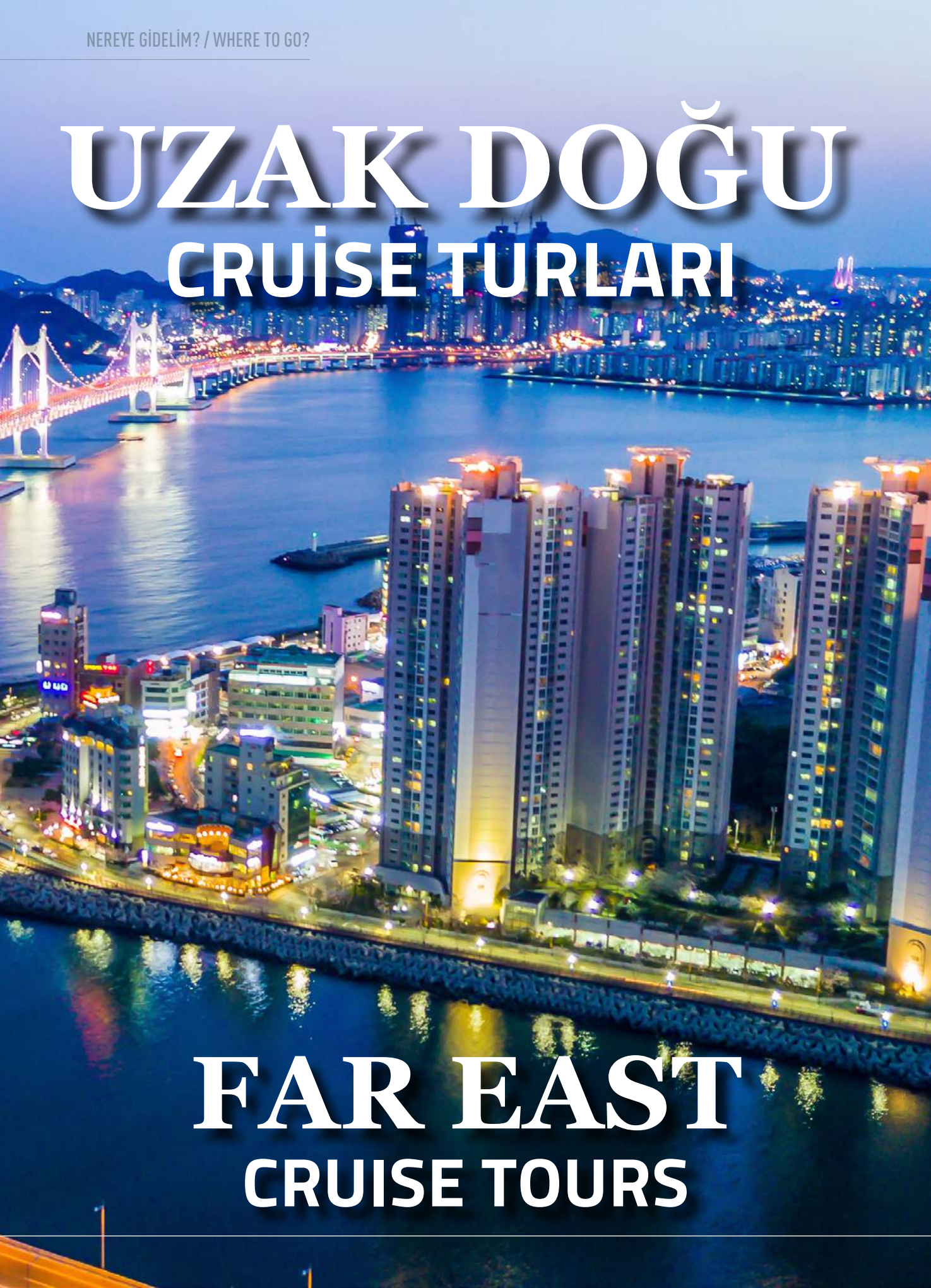
DOS

- *DO try some tropical cocktails but do not assume that they are free.*
- *DO tour the ship and take a lot of photos.*
- *DO arrange some spa reservations. Some relaxing time always works wonders.*
- *DO make specialty dining reservations. You can get extra bonuses for it from your spouse.*
- *DO buy a beverage package.*
- *DO meet your cabin steward. Tipping them beforehand may work well.*
- *DO reserve shore tours. They may sell out.*

DONTS

- *DON'T head out to the buffet. Check out other options.*
- *DON'T take the elevator. They are so slow on embarkation day.*
- *DON'T spend the day in your winter cloths. Pack light clothes in your carry-on.*
- *DON'T skip the muster drill. In fact, it is mandatory, anyway.*
- *DON'T eat dinner in the dining room. Specialty options which will be less crowded may be better for day one.*
- *DON'T forget to check in at kids' club and meet the counselors.*

UZAK DOĞU
CRUİSE TURLARI



FAR EAST
CRUISE TOURS



Osaka
Japonya

Uzakdoğu Cruise turlarının göz alıcı cazibelerinden olan Japonya, birçok farklı destinasyonu da beraberinde getiriyor. Bunlardan biri de kara ve deniz taşımacılığıyla ticarette oldukça gelişmiş olan Osaka. Özellikle Osaka Kalesi, kiraz çiçeği mevsiminde çok sayıda turist çekiyor. Özellikle 58 metre yüksekliğindeki kaleye tırmandığınızda doyumsuz Osaka manzarasına paha biçilmez.

Osaka
Japan

Japan, one of the eye-catching attractions of Far East Cruise tours, brings many different destinations with it. One of them is Osaka, which is highly developed in trade with land and sea transport. Especially Osaka Castle attracts a lot of tourists during the cherry blossom season. Especially when you climb the 58-meter-high castle, the view of Osaka is invaluable.



Ayrıca Osaka Kalesi Parkı'nda İkinci Dünya Savaşı'nın yaşattığı acıları temsilen kurulmuş Osaka Uluslararası Barış Merkezi "Peace Osaka" bulunuyor. Kütüphanesi, 250 kişilik oditoryumu ve düzenlenen paneller, konferanslar ve gösterimlerle merkez tarihe ışık tutuyor.
Buraya kadar gelmişken tarihin ve kültürün sanatla bütünleştiği eserleri görebileceğiniz Kamigata Ukiyoe Müzesi'ni, Naniwanomiya Sarayı'nın tam boyutlu modelini görebileceğiniz Osaka Tarih Müzesi'ni ziyaret etmeden dönmeyin.

In addition, there is the Osaka International Peace Center "Peace Osaka", which was established to represent the suffering of the Second World War in Osaka Castle Park.
While you are here, do not return without visiting the Kamigata Ukiyoe Museum, where you can see artifacts that combine history and culture with art, and the Osaka History Museum, where you can see the full-size model of Naniwanomiya Palace.



Maldivler

Maldivler, özellikle balayı cenneti olarak tanımlansa da, Kuzey Yarım Küre'de kış yaşanırken bile içimizi ısıtan görsellerle karşılaştığımız kıskanılası adalar topluluğu. Özellikle yumuşacık kumlarını örten turkuaz sahiliyle her yıl milyonlarca turisti ağırlayan adalarda, denizaltında fantastik bir dünya sizleri bekliyor. Renkli mercanlar, deniz yosunu kaplı kum havuzları, dip balıkları, Kuzey Male Atolü'nde sizi bekliyor.



Maldives

Although the Maldives are defined as a honeymoon paradise, the enviable community of islands where we encounter images that warm us even during winter in the Northern Hemisphere. A fantastic underwater world awaits you on the islands, which host millions of tourists every year, especially with its turquoise beach covering its soft sands. Colorful corals, seaweed-covered sand pools, bottom fish are waiting for you in the North Male Atoll.

Maldivler'e gittiğinizde adalara geçmeden önce Başkent Male'de biraz vakit geçirebilirseniz, 17. yüzyıldan kalma Cuma Camii ve İslam Merkezi'ni de görebilirsiniz. Ayrıca şehrin sokaklarında dolaşarak görülmeye değer yapıları ve şehrin kültürünü de yakından tanıma imkânı bulacaksınız.

Maldivlere gelen ziyaretçiler doğrudan adalara giderek denizin tadını çıkarmak istese de, siz buraya kadar gelmişken İslamiyet öncesi dönemden kalma saraylardan kalma tahtlar, güneş şemsiyeleri ve mobilyaları, kostümler ve ayakkabıların yanında madeni paraların, silahların ve zırhların sergilendiği Maldivler Ulusal Müzesi'ni ziyaret etmeyi unutmayın.

When you go to the Maldives, if you can spend some time in the capital Male, before traveling to the islands, you can also see the 17th century Friday Mosque and Islamic Center. You will also have the opportunity to stroll around the streets of the city and get to know the buildings worth seeing and the culture of the city.

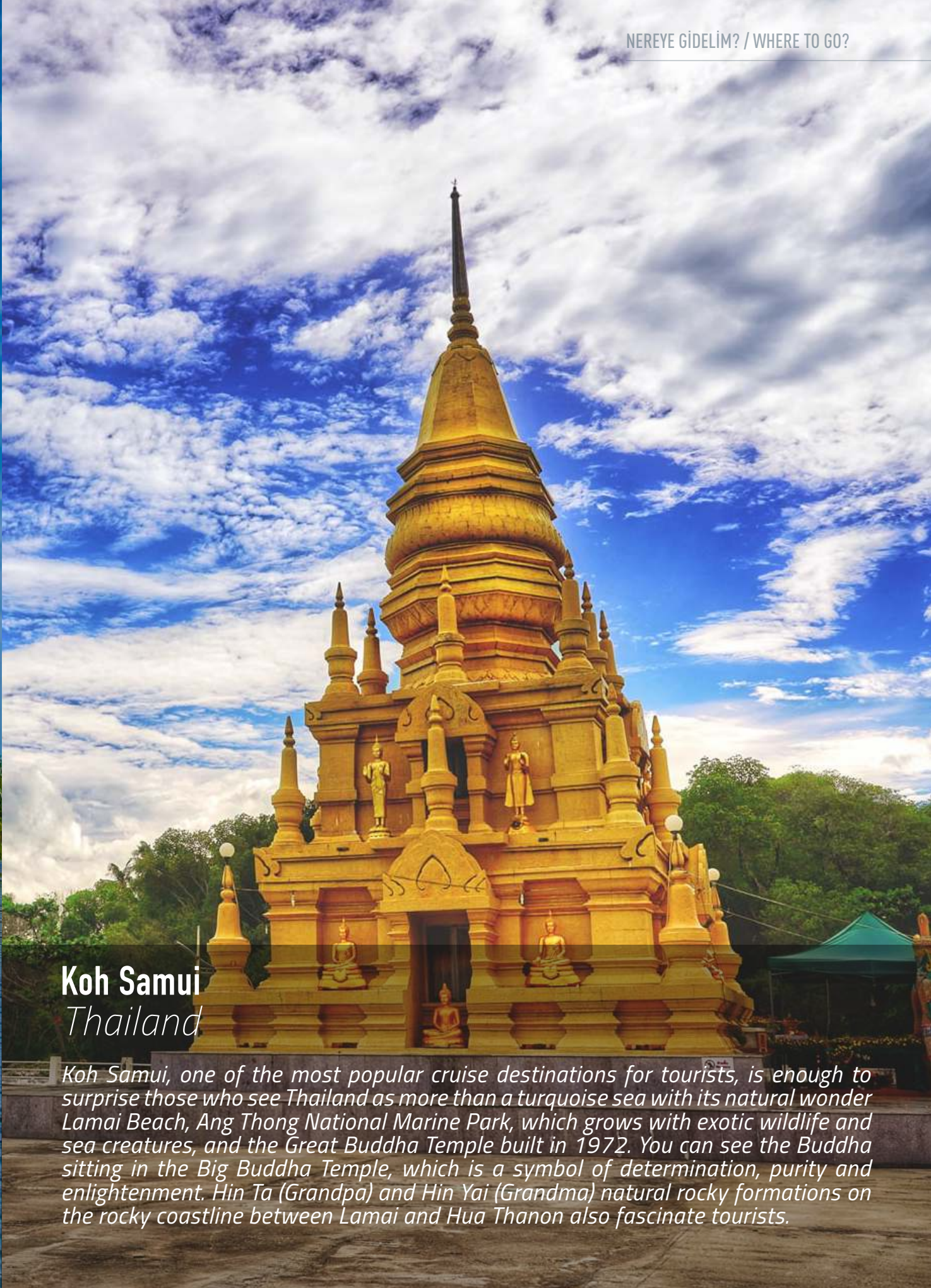
While the visitors to the Maldives want to go directly to the islands and enjoy the sea, do not forget to visit the National Museum of the Maldives, where thrones, sun umbrellas and furniture, costumes and shoes from pre-Islamic palaces, as well as coins, weapons and armor are displayed.





Koh Samui
Tayland

Turistlerin en çok ilgi gösterdiği cruise destinasyonlarından olan Koh Samui, doğa harikası Lamai Plajı, egzotik yaban hayatı ve deniz canlılarıyla büyüyen Ang Thong Ulusal Deniz Parkı ve 1972 yılında inşa edilmiş olan Büyük Buda Tapınağıyla Tayland'ı turkuaz bir denizden fazlası olarak görenleri şaşırtmaya yetiyor. Kararlılık, saflık ve aydınlanma sembolü olan budanın oturuşunu Büyük Buda Tapınağı'nda görebilirsiniz. Lamai ve Hua Thanon arasındaki kayalık sahil şeridinde yer alan Hin Ta (Büyükbaba) ve Hin Yai (Büyükanne) doğal kayalık oluşumları da turistleri kendine hayran bırakıyor.



Koh Samui
Thailand

Koh Samui, one of the most popular cruise destinations for tourists, is enough to surprise those who see Thailand as more than a turquoise sea with its natural wonder Lamai Beach, Ang Thong National Marine Park, which grows with exotic wildlife and sea creatures, and the Great Buddha Temple built in 1972. You can see the Buddha sitting in the Big Buddha Temple, which is a symbol of determination, purity and enlightenment. Hin Ta (Grandpa) and Hin Yai (Grandma) natural rocky formations on the rocky coastline between Lamai and Hua Thanon also fascinate tourists.



Busan
Güney Kore

Güney Kore'nin göz alıcı liman kentlerinden Busan, hem doğası hem de balık severlere damağa hitap eden balık çeşitliliği ile tam bir gastronomik turizm destinasyonu.
Deniz ürünleri severler için Jagalchi Balık Marketi kesinlikle görülmesi gereken yerler arasında. Haeundae Plajı ise gündüz güneş banyosu yapıp, geceleri manzaranın tadını çıkarabileceğiniz özel bir deneyim sunuyor. Ziyaretçilerin en çok akın ettiği yerlerden bir diğeri de Güney Kore'deki ilk film sergisi olarak açılan Busan Filmler Müzesi. Burada ister sevdiğiniz süper kahramanların heykelleriyle poz verin, isterseniz de sanal gerçeklik odasında VR gözlüklerle film izleyin.

Busan
South Korea

Busan, one of the eye-catching port cities of South Korea, is a complete gastronomic tourism destination with its nature and a variety of fish that appeal to fish lovers.
Jagalchi Fish Market is definitely a must-see for seafood lovers. Haeundae Beach offers a special experience where you can sunbathe during the day and enjoy the view at night. Another place that visitors flock to is the Busan Film Museum, which was opened as the first film exhibition in South Korea. Here you can either pose with the sculptures of your favorite superheroes or watch movies with VR glasses in the virtual reality room.







Sihanoukville
Kamboçya

Sihanoukville, Serendipity Plajı, Otres Plajı gibi otantik görünüme sahip beyaz kumlu plajlarıyla her yıl çok sayıda turist çekiyor. Şehrin en büyük cazibelerinden biri, bir tuk-tuk gezisi sonrası ulaşabileceğiniz Kbal Chhay Şelalesi ve şelaleyi çevreleyen Kamboçya'nın tropikal ormanı. Kamboçya'nın bir diğer özelliği ise Budist tapınakları. Bunlardan biri ise Kamboçya'nın zengin manevi kültürünü simgeleyen Lord Buddha'nın heykelinin bulunduğu Wat Leu Tapınağı. Ayrıca burada el yapımı hediyelikler ve özel terapilerde kullanabileceğiniz spa taşları da satın alabilirsiniz.

Sihanoukville
Cambodia

Sihanoukville attracts many tourists every year with its authentic white sand beaches such as Serendipity Beach, Otres Beach. One of the biggest attractions of the city is the Kbal Chhay Waterfall, which you can reach after a tuk-tuk trip, and the tropical forest of Cambodia surrounding the waterfall. Another feature of Cambodia is its Buddhist temples. One of them is the Wat Leu Temple, where the statue of Lord Buddha, symbolizing Cambodia's rich spiritual culture, is located.

You can also buy handmade gifts and spa stones for special therapies.



Bombay
Hindistan

Hindistan'ın finans merkezi ve en üretken film endüstrisinin kalbi olan Bombay, hem zengin bir kültürün hem de dünyanın en fakir ailelerinin bir arada barındığı bir şehir. Buraya gelirken aklınızda bulundurmanız gereken ilk şey, çok kalabalık bir şehir olduğu. Şehirde hayat öylesine hızlı akıyor ki hareketi takip edebilene aşk olsun. Siz yine de enerjinizi toplayın ve çarşıları, tapınakları ve en az gündüz kadar canlı olan gece hayatını yakından tanıyın. Şehrin en büyüleyici yapılarından olan Chhatrapati Shivaji Terminus, gotik mimarisiyle büyülerken UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne girmiş bile. Iskcon Juhu tapınağı da bir o kadar ilgi çekici. Sanjay Gandhi Ulusal Parkı bu karmaşanın içinde huzura en yaklaştığınız yer olacak. Ancak unutmayın, burada tek başınıza dolaşamazsınız. Bombay Doğa Tarihi Derneği'nden yardım istemeniz gerekir.



Mumbai
India

Bombay, the financial center of India and the heart of the most productive film industry, is a city where both a rich culture and the world's poorest families live together. The first thing you should keep in mind when coming here is that it is a very crowded city. Life in the city flows so fast that there is love for those who can follow the movement. Still, gather your energy and get to know the bazaars, temples and nightlife that is at least as lively as the daytime. Chhatrapati Shivaji Terminus, one of the most fascinating buildings in the city, has already entered the UNESCO World Heritage List while fascinated by its gothic architecture, Iskcon Juhu temple is just as interesting. Sanjay Gandhi National Park will be the closest you get to peace in this chaos. But remember, you cannot wander here alone. You should seek help from the Bombay Natural History Association.

Goa
Hindistan

Hindistan'a kadar gelmişken, Goa'yı görmeden dönmek olmaz. Denizi, kumu, güneşi bir yana, Hint ve Portekiz kültürünün yarattığı atmosferi benzersiz. Altın kumsalıyla en çok turist çeken cazibesi, altın kumsalıyla Bounty Plajı. Mediyasyon severler için bir diğer cazibe merkezi ise Manevi Sığınak. Hatta yoga eğitimleri ve inziva için özel turlar bile düzenleniyor. Baharatıyla ünlü Goa'da hint mutfağının lezzetlerini tatmak ise bu ruhani serüvene ayrı bir lezzet katacak.



Goa
India

When you come to India, it is not possible to return without seeing Goa. Apart from the sea, sand and sun, the atmosphere created by the Indian and Portuguese culture is unique. The top tourist attraction with its golden beach is Bounty Beach with its golden beach. Another attraction for meditation lovers is the Spiritual Shelter. There are even special tours for yoga classes and retreats. Tasting the flavors of Indian cuisine in Goa, famous for its spice, will add a different flavor to this spiritual adventure.





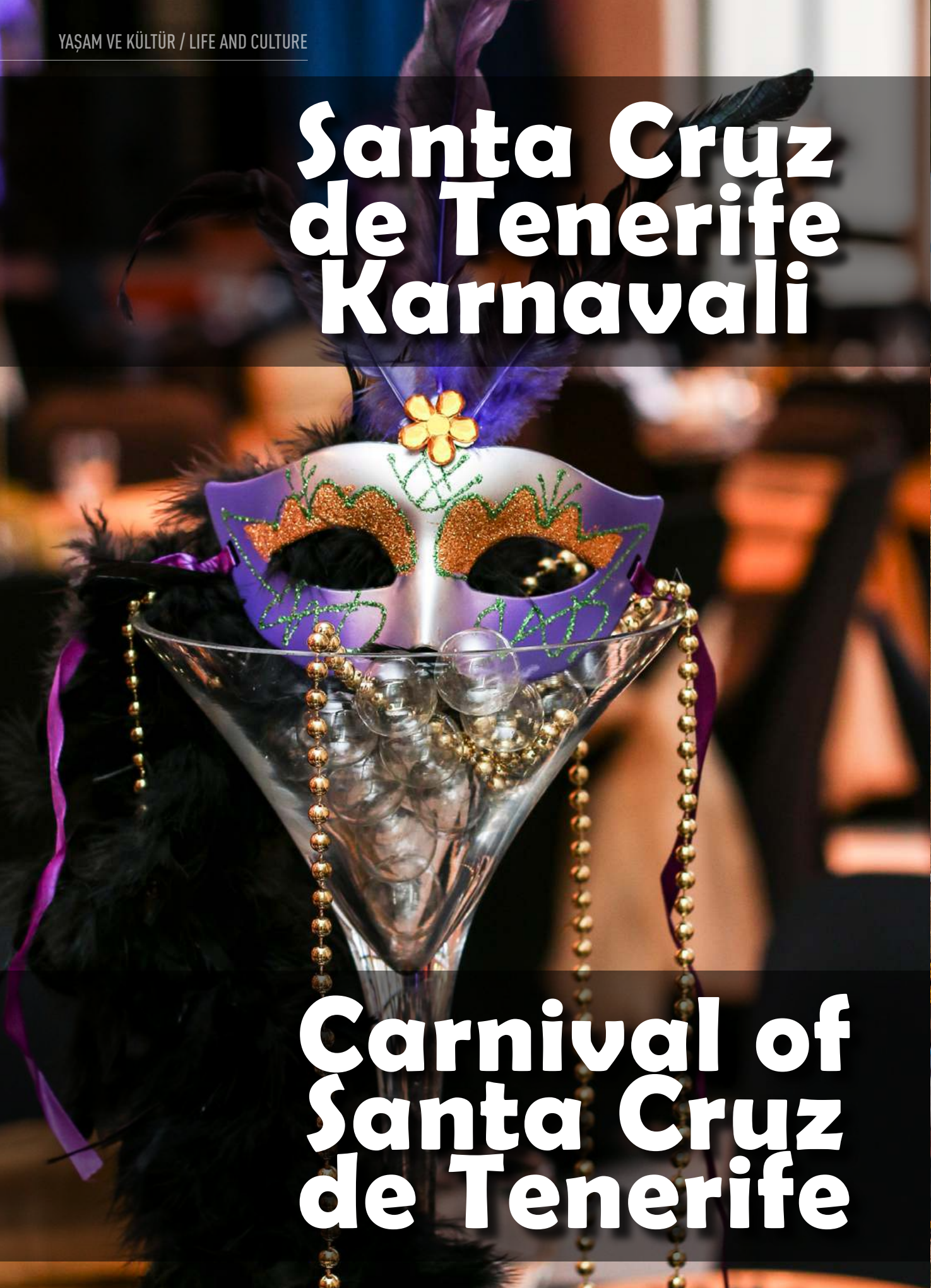
Penang
Malezya

UNESCO Dünya Kültür Mirası Listesi'nde yer alan Penang yumuşak kumlu plajlarıyla ünlü ve aynı zamanda Malezya'nın yiyecek başkenti. Penang Tepesi'ne çıkarak muhteşem manzaranın tadını çıkarabilir ve benzersiz fotoğraflar çekebilirsiniz. Peyzajıyla büyüleyen Kek Lok Si Tapınağı, yedi katmanlı bir pagodaya ve muhteşem bir Buda heykelleri koleksiyonuna ev sahipliği yapıyor. Made in Penang Interactive Museum, 3 boyutlu görselleri, insanı oyuna dahil etmek üzere tasarlanmış özel illüstrasyonları ile Malezya'da görmeniz gereken yerler arasında. Turistlerin yoğun olarak ziyaret ettiği bir diğer yer ise, Fort Cornwallis. Yerllerin inancına göre kadınların doğurganlığını artırdığına da inanılan yapı, şapeli, döneme ait hücreleri ve mühimmat depolarıyla görülmeye değer.

Penang
Malaysia

Penang, a UNESCO World Heritage Site, is famous for its soft sandy beaches and is also Malaysia's food capital. By going up Penang Hill, you can enjoy the magnificent view and take unique photos. Fascinating with its landscape, Kek Lok Si Temple houses a seven-tiered pagoda and a magnificent collection of Buddha statues. Made in Penang Interactive Museum is among the places you should see in Malaysia with its 3D visuals and special illustrations designed to include people in the game. Another place frequented by tourists is Fort Cornwallis. The building, which is believed to increase the fertility of women according to the beliefs of the locals, is worth seeing with its chapel, the cells and ammunition depots from those times.





Santa Cruz de Tenerife Karnavali

Carnival of Santa Cruz de Tenerife



Her Şubat ayında Santa Cruz de Tenerife'de düzenlenen karnaval dünyanın dört bir yanından turist çekiyor. Cuma akşamı insanların sokağa dökülmesi ile başlayan festival gece boyu sürüyor. Karnavala özel kostümlerle dans eden insanlar, müzik gruplarına eşlik eden katılımcılarla renkli görüntüler ortaya çıkıyor.

The carnival, held every February in Santa Cruz de Tenerife, attracts tourists from all over the world. The festival, which starts with people taking to the streets on Friday evening, continues throughout the night. People dancing to the carnival in special costumes reveal colorful images with the participants accompanying the bands.





Kanarya Adaları Uluslararası Müzik Festivali

Ocak ve Şubat ayları Kanarya Adaları'nda tam bir müzik ziyafeti var. Dünyaca ünlü orkestraların ve müzisyenlerin sahneye çıktığı festival boyunca Kanarya Adaları klasik müziğe doyuyor. Tenerife Senfoni Orkestrası, Novosibirsk Filarmoni Orkestrası, Daliboy Karvay ve Viyana Oda Orkestrası bugüne kadar festivallere damgasını vuran orkestralardan sadece bazıları.

Canary Islands International Music Festival

There is a music feast in the Canary Islands in January and February. The Canary Islands are full of classical music during the festival, where world-famous orchestras and musicians take the stage. Tenerife Symphony Orchestra, Novosibirsk Philharmonic Orchestra, Daliboy Karvay and Vienna Chamber Orchestra are just some of the orchestras that have left their mark on festivals so far.



IRONMAN Lanzarote

Lanzarote, 300 adet volkanik koniden oluşan Lanzarote adası, parkurlarıyla sayısız aktivite sunan Ironman spor festivaliyle sporcuları kendine çekiyor. Yüzme yarışları, bisiklet ve koşu parkurları sporculara muhteşem okyanus manzarası eşliğinde sporun tadına varma imkanı tanıyor.

IRONMAN *Lanzarote*

Lanzarote, the island of Lanzarote, consisting of 300 volcanic cones, attracts athletes with the Ironman sports festival, which offers numerous activities with its trails. Swimming races, cycling and running tracks give the athletes the opportunity to enjoy the sport with the magnificent ocean view.



Canarias Jazz & **Más Heineken**

Çok önemli isimlerin yer aldığı festival Canarias Jazz & Más müzik severlere unutulmaz bir müzik ziyafeti sunarken, Lanzarote, Tenerife, Fuerteventura, Madrid, Canarias Caz Saati, Cuyás Tiyatrosu, Alfredo Kraus Oditoryumu'nun büyüleyici atmosferi de bu ziyafete renk katıyor

Canarias Jazz & **Más Heineken**

While the festival, which includes very important names, offers an unforgettable feast of music to music lovers, Canarias Jazz & Más, Lanzarote, Tenerife, Fuerteventura, Madrid, Canarias Jazz Time, Cuyás Theater, the enchanting atmosphere of the Alfredo Kraus Auditorium add color to this feast.



Puerto del **Rosario Festivalleri**

Fuerteventura'yı ziyaret etmek için en iyi zaman Puerto del Rosario festivalinin kutlandığı zaman. Puerto del Rosario Festivalleri, Fuerteventura'nın geleneksel yemeklerini tatmak isteyenler için en iyi festivallerden birisi. Müzik, sokakta canlı gösteriler ve eğlenceler tüm dünyadan ziyaretçi çekiyor.

Puerto del **Rosario Festivals**

The best time to visit Fuerteventura is when the Puerto del Rosario festival is celebrated. Puerto del Rosario Festivals are one of the best festivals for those who want to taste the traditional dishes of Fuerteventura. Music, live shows and entertainment on the street attract visitors from all over the world.

La Rama

Kanarya Adalarının en renkli festivallerinden biri olan La Rama, adanın efsanelerinden de izler taşıyor. Zamanında yerlilerin yağmur duasına çıktıkları bir ritüel günümüzde festival olarak devam ediyor. Festival sırasında, yerliler ormandan topladıkları dalları, kutsal alana taşıyarak, danslar ederek tanrılardan yağmur isterler.

La Rama

La Rama, one of the most colorful festivals of the Canary Islands, also carries the traces of the island's legends. A ritual where the locals used to pray for rain continues today as a festival. During the festival, the locals demand rain from the Gods by carrying the branches they collect from the forest to the sanctuary and dancing.



El Diablo

Yine La Palma'da dikkat çeken bir diğer festival ise, El Diablo. Our Lady of Candle adıyla da bilinen Candelaria Bakiresi şerefine kutlanan festivalde, şeytan serbest bırakılırken, iyiliğin kötülük karşısında zaferi de kutlanır. Elbette böyle bir temada dört bir yanda şeytan kostümlü insanları görmek ilginç oluyor.

El Diablo

Another remarkable festival in La Palma is El Diablo. Celebrated in honor of the Virgin of Candelaria, also known as Our Lady of Candle, the festival celebrates the triumph of good over evil while the devil is set free. Of course, it is interesting to see people in devil costumes all around in such a theme.





Fiesta de la Cruz

Fiesta de la Cruz, Kanarya Adaları'ndan El Hierro adası'nda haç bayramı olarak kutlanıyor. Festival öncesi hazırlanan haçlar, sokaklar boyunca devam eden geçit törenlerinde dans eden insanlar tarafından taşınıyor. Sabaha kadar süren kutlamalarda bakirenin saflığı kutlanıyor.

Fiesta de la Cruz

Fiesta de la Cruz is celebrated as a cross holiday on the island of El Hierro in the Canary Islands. The crosses prepared before the festival are carried by people dancing in parades that continue along the streets. The purity of the virgin is celebrated in the celebrations that last until the morning.





VOLGA NEHRİ
TURU VE BEYAZ GECELER

VOLGA RIVER
CRUISE AND WHITE NIGHTS



St. Petersburg'tan Mandrogi'ye Volga Nehri turları, birbirinden güzel ve renkli destinasyonlarda sayısız güzellikler sunuyor. Özellikle Beyaz Geceler ile ünlü Volga Turları'nda Kiliseden Manastıra Rusya'nın görkemli mimarisi, sokakları ve müzeleriyle hem tarihi hem sanatsal bir serüven sizleri bekliyor. Başkent Moskova'da Nazım Hikmet Anıt Mezarı, St. Petersburg'da Katarina'nın etkileyici hikayesi ve ünlü Hermitage Müzesi her yıl yüzlerce turist çeken cazibe merkezlerinden.

İstanbul'dan uçakla Moskova'ya indiğiniz anda başlayan serüvende kendinizi gemiye atmadan önce başkenti karış karış gezmeye var mısınız?

Volga River tours from St. Petersburg to Mandrogi offer countless beauties in beautiful and colorful destinations. Especially in Volga Tours famous for White Nights, from Church to Monastery, a historical and artistic adventure awaits you with the magnificent architecture, streets and museums of Russia. Nazım Hikmet Mausoleum in the capital Moscow, the fascinating story of Katarina and the famous Hermitage Museum in St. Petersburg are among the attractions that attract hundreds of tourists every year.

Before throwing yourself on the ship in your adventure that started the moment you land from Istanbul to Moscow by plane, are you ready to visit the capital inch by inch?



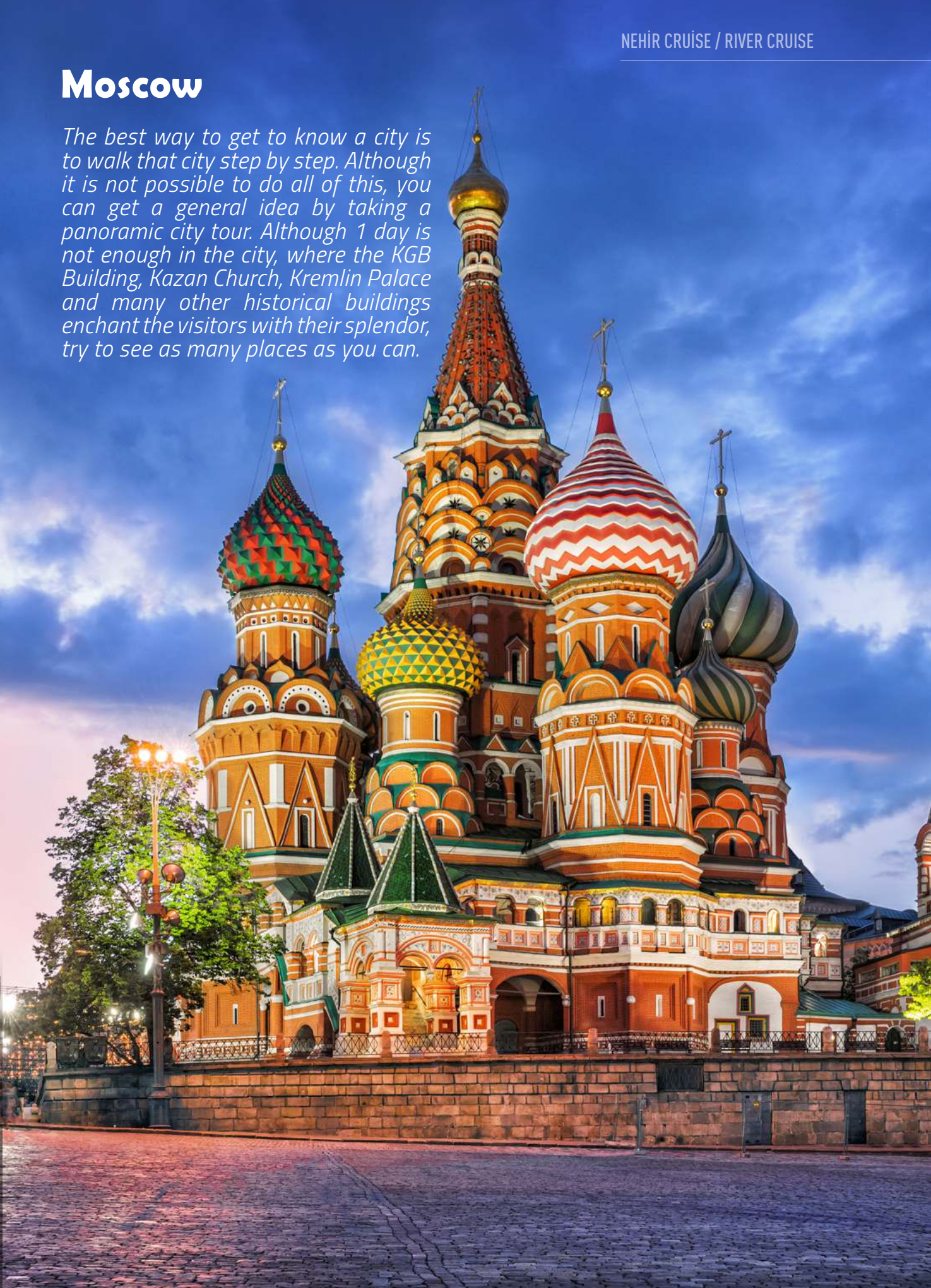


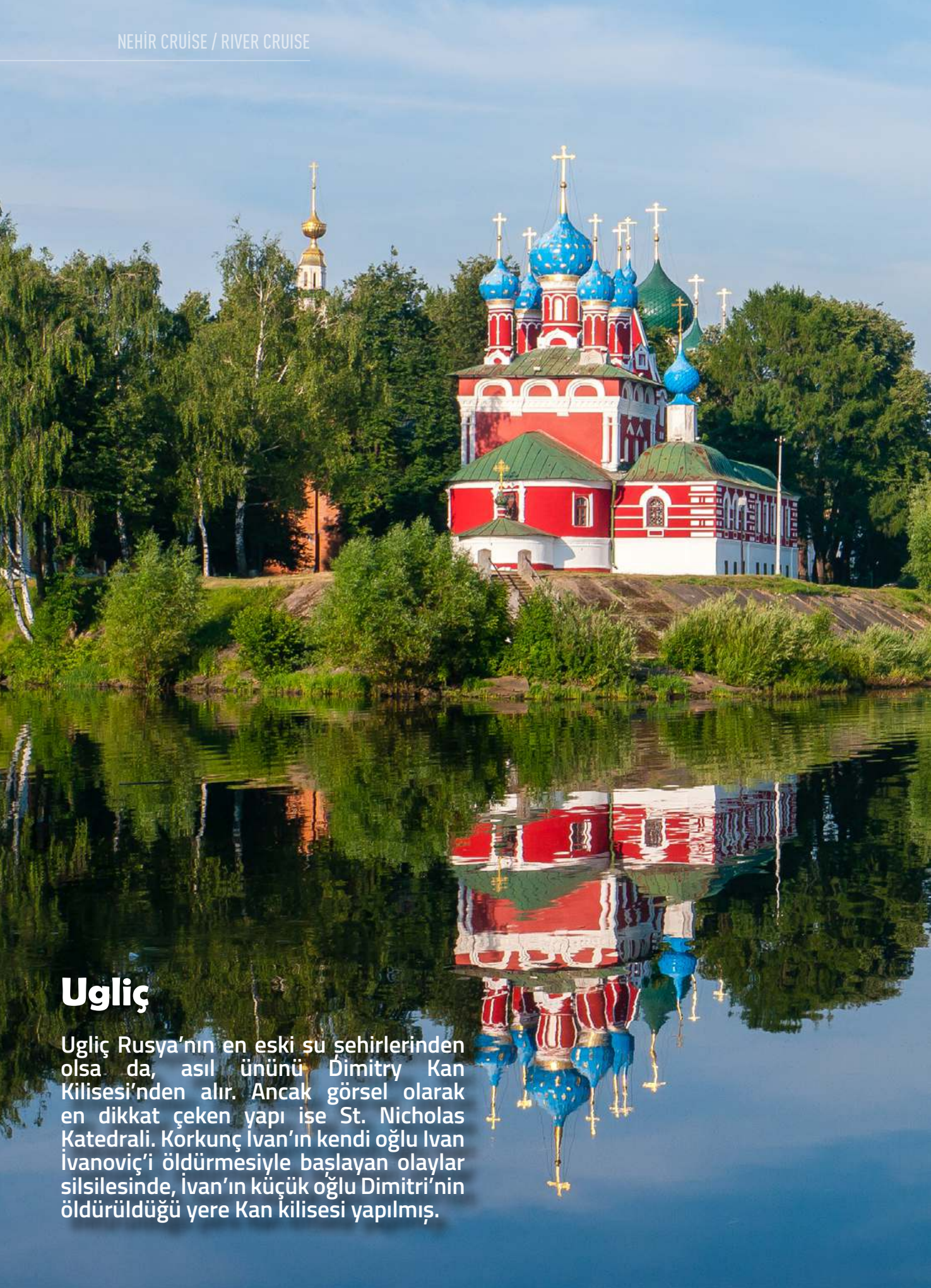
Moskova

Bir şehri tanımanın en güzel yolu, o şehri adım adım yürümek. Her ne kadar bunun tamamını yapmak mümkün olmasa da siz panoramik şehir turuna katılarak genel bir fikir edinebilirsiniz. KGB Binası, Kazan Kilisesi, Kremlin Sarayı ve daha birçok tarihi yapının görkemiyle büyülediği şehirde 1 gün yetersiz kalsa da, siz olabildiğince çok yer görmeye çalışın.

Moscow

The best way to get to know a city is to walk that city step by step. Although it is not possible to do all of this, you can get a general idea by taking a panoramic city tour. Although 1 day is not enough in the city, where the KGB Building, Kazan Church, Kremlin Palace and many other historical buildings enchant the visitors with their splendor, try to see as many places as you can.





Ugliç

Ugliç Rusya'nın en eski su şehirlerinden olsa da, asıl ününü Dimitry Kan Kilisesi'nden alır. Ancak görsel olarak en dikkat çeken yapı ise St. Nicholas Katedrali. Korkunç İvan'ın kendi oğlu Ivan İvanoviç'i öldürmesiyle başlayan olaylar silsilesinde, İvan'ın küçük oğlu Dimitri'nin öldürüldüğü yere Kan kilisesi yapılmış.



Uglic

Even though Uglic is one of the oldest water cities in Russia, it gets its real reputation from the Dimitry Blood Church. However, the most striking building is St. Nicholas Cathedral. In the sequence of events that began with Ivan the Terrible's murder of his own son, Ivan Ivanovich, the Blood Church was built on the place where Ivan's youngest son Dimitri was killed.

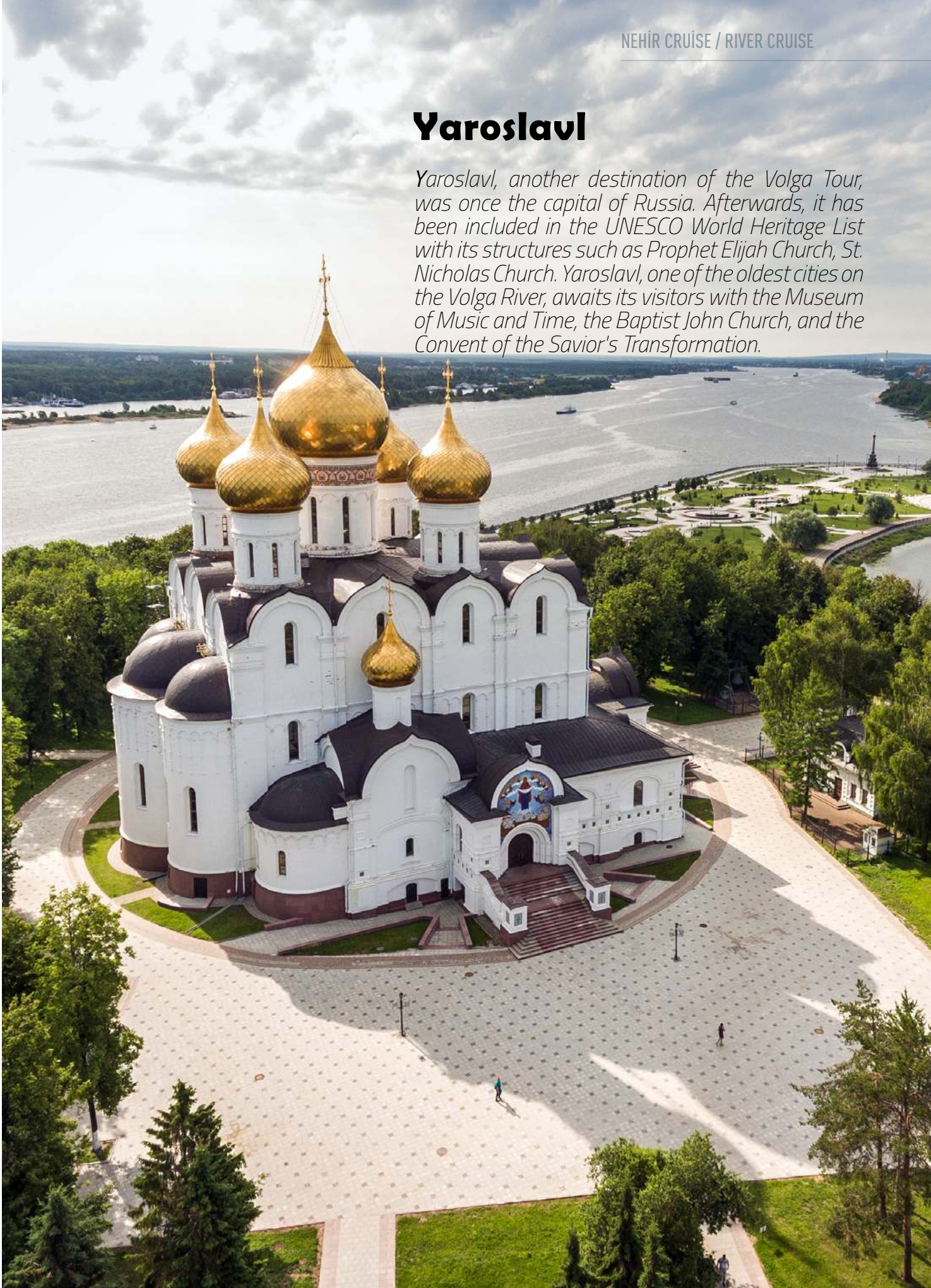
Yaroslavl

Volga Turu'nun bir diğer destinasonu olan Yaroslavl, bir zamanlar Rusya'ya başkentlik de yapmış. Sonrasında İlyas Peygamber Kilisesi, St. Nicholas Kilisesi gibi yapılarıyla UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne alınmış. Volga Nehri üzerindeki en eski şehirlerden olan Yaroslavl, Müzik ve Zaman Müzesi, Baptist John Kilisesi, Kurtarıcı'nın Dönüşümü Manastırı ile ziyaretçilerini bekliyor.



Yaroslavl

Yaroslavl, another destination of the Volga Tour, was once the capital of Russia. Afterwards, it has been included in the UNESCO World Heritage List with its structures such as Prophet Elijah Church, St. Nicholas Church. Yaroslavl, one of the oldest cities on the Volga River, awaits its visitors with the Museum of Music and Time, the Baptist John Church, and the Convent of the Savior's Transformation.



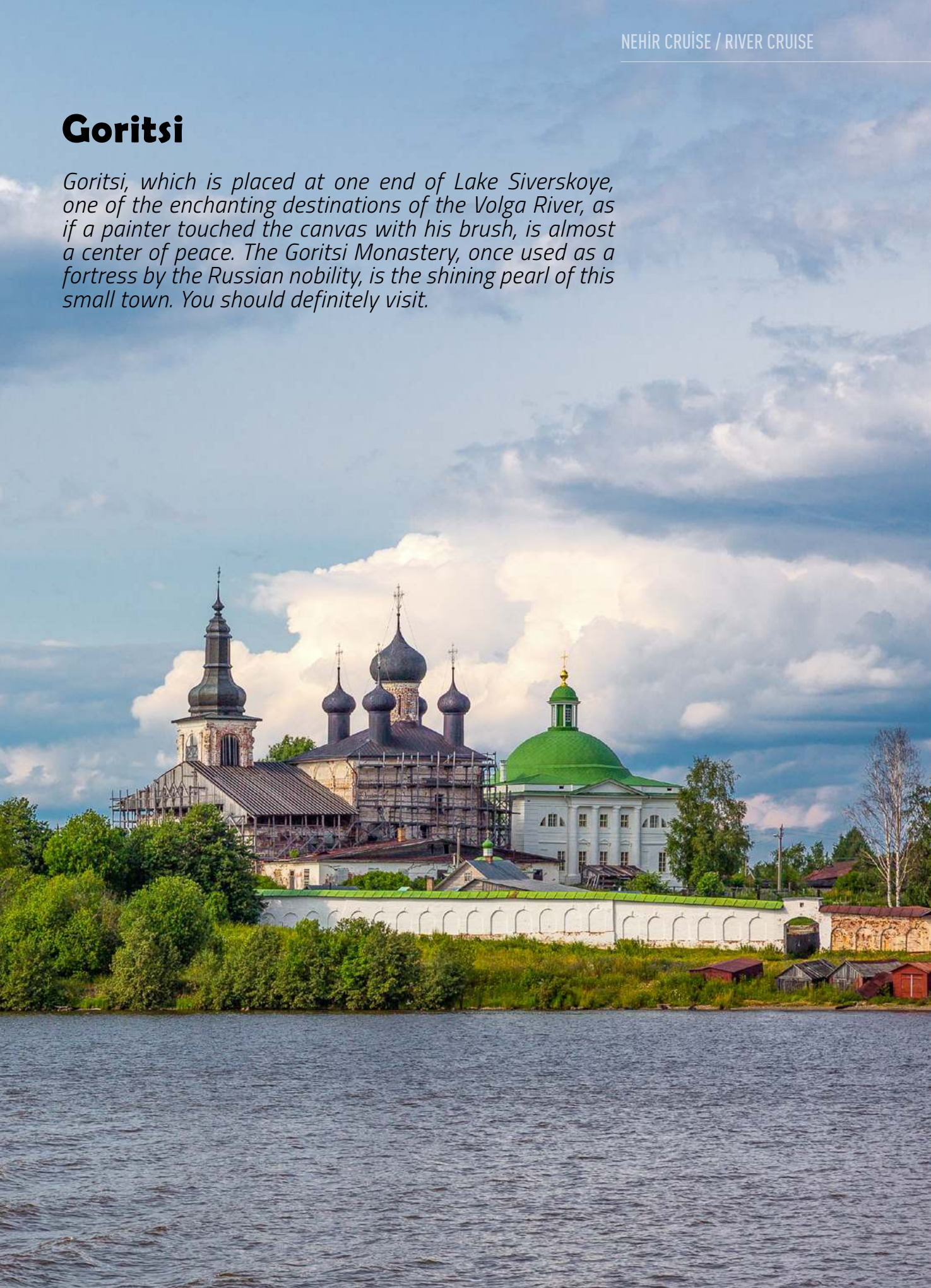
Goritsi

Volga Nehri'nin büyüleyici destinasyonlarından olan Siverskoye Gölü'nün bir ucuna bir ressamın fırçasıyla tuvale dokunuşu gibi yerleşmiş olan Goritsi, adeta bir huzur merkezi. Zamanında Rus soylularının kale olarak kullandığı Goritsi Manastırı ise bu küçük kasabanın parlayan incisi. Muhakkak ziyaret etmelisiniz.



Goritsi

Goritsi, which is placed at one end of Lake Siverskoye, one of the enchanting destinations of the Volga River, as if a painter touched the canvas with his brush, is almost a center of peace. The Goritsi Monastery, once used as a fortress by the Russian nobility, is the shining pearl of this small town. You should definitely visit.



Kiji

Avrupa'nın en büyük ikinci gölü olan Onega Gölü'nün kuzeyinde bulunan Kiji Adası, sadece tek başına bir Açık Hava Müzesi. Adanın en çok dikkat çeken yapısı ise 18. Yüzyıla ait 22 kubbeli ve tek çivi çakılmadan inşa edilmiş olan Ahşap Transfigürasyon Kilisesi. Kilise'nin de Rusya'nın büyük lideri Büyük (Deli) Petro tarafından inşa edildiği rivayetler arasında.



Kiji

Kiji Island, located north of Lake Onega, Europe's second largest lake, is just an Open Air Museum. The most striking structure on the island is the Wooden Transfiguration Church, dating back to the 18th century, with 22 domes and built without using a single nail. It is among the rumors that the Church was built by Peter the Great, the great leader of Russia.



Mandrogi

Ladoga Gölü'nü Onega Gölü'ne bağlayan Svir Nehri üzerinde kurulmuş olan Mandrogi 2. Dünya Savaşı'nda tamamen yıkıldıktan sonra yeniden inşa edilmiş. Karelya mimarisi korunmaya çalışılarak, ahşap mimariden bir açık hava müzesi oluşturulmuş. Mandrogi gezisinin tipik etkinliklerinden olan ve özel bir rus yemeği olan Şaşlık partileri de Mandrogi'ye gittiğinizde kaçırmamanız gereken aktivitelerden biri.











Mandrogi

Founded on the Svir River connecting Lake Ladoga to Lake Onega, Mandrogi was rebuilt after it was completely destroyed in World War II. An open-air museum was created using wooden architecture by trying to preserve Karelian architecture. One of the typical events of the Mandrogi trip and a special Russian dish, Shashlik parties are also one of the activities you should not miss when you go to Mandrogi.



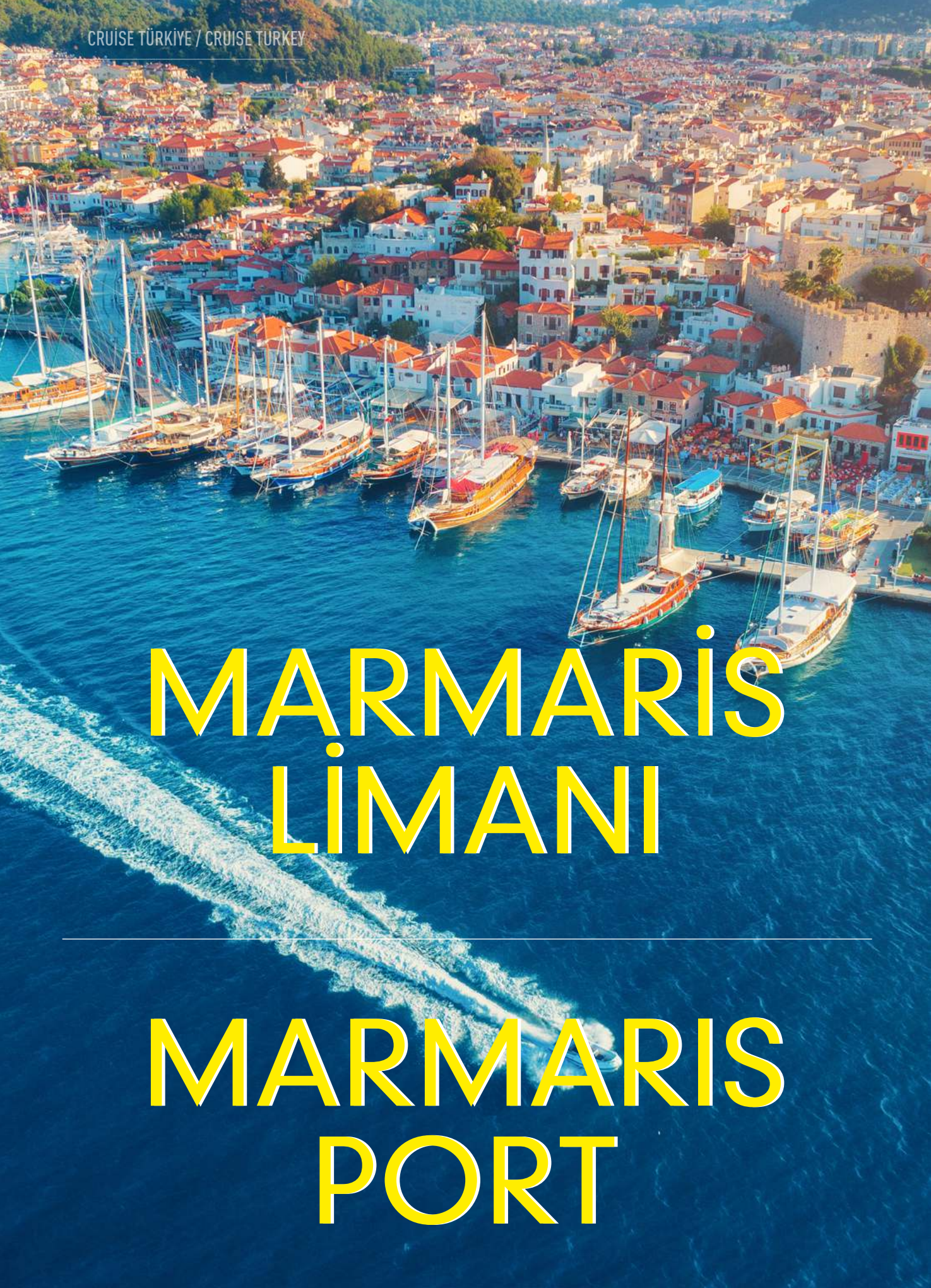
St. Petersburg

44 ada üzerine kurulu olan St. Petersburg kimilerine göre Kuzeyin Venedik'i, kimilerine göre Katarina ve Deli Petronun aşkına şahit olan efsanevi şehir, kimilerine göre de soğuk bir tarih gezisi. Daha çok Deli Pedro'nun hikayeleri ve Katarina aşkıyla tanıdığımız şehirde, Hermitage Müzesi, Borsa Binası, St. Isaach Katedrali görülmesi gereken yerler arasında. Sizleri bu gezide en çok şaşırtacak olan şey ise, geziniz boyunca rehberinizin anlattığı ve herkesi kendine aşık eden Katarina'nın Hermitage Müzesi'ndeki bıyıklı ve sakallı portresi. St. Petersburg hakkında kesinlikle unutmamanız gereken şey ise, ülkede dolar ya da Euro geçmiyor. O yüzden şehrin kalbi Nevsky caddesinde gezmeye başlamadan önce, yanınızda Rus rublesi olduğundan emin olun. Ve unutmayın, St. Petersburg'da İngilizce konuşan çok kişi yok; o yüzden birkaç Rusça kelime öğrenmek faydalı olabilir.



St. Petersburg

Built on 44 islands, St. Petersburg is the Venice of the North for some, the legendary city that witnessed the love of Katarina and Peter the Great for some, and for others it is a cold historical tour. In the city we know mostly with the stories of Peter the Great and the love of Katarina, Hermitage Museum, Stock Exchange Building, St. Isaach Cathedral is among the places to be seen. The thing that will surprise you the most on this trip is the mustache and bearded portrait of Katarina, who was told by your guide during your trip and made everyone fall in love with her, at the Hermitage Museum. st. What you should definitely not forget about St. Petersburg is that dollar or euro is not used in the country. So before you start wandering on Nevsky Street, the heart of the city, make sure you have Russian rubles with you. And remember, there are not many English-speaking people in St. Petersburg; So, it can be helpful to learn a few Russian words.



MARMARİS LİMANI

MARMARIS PORT

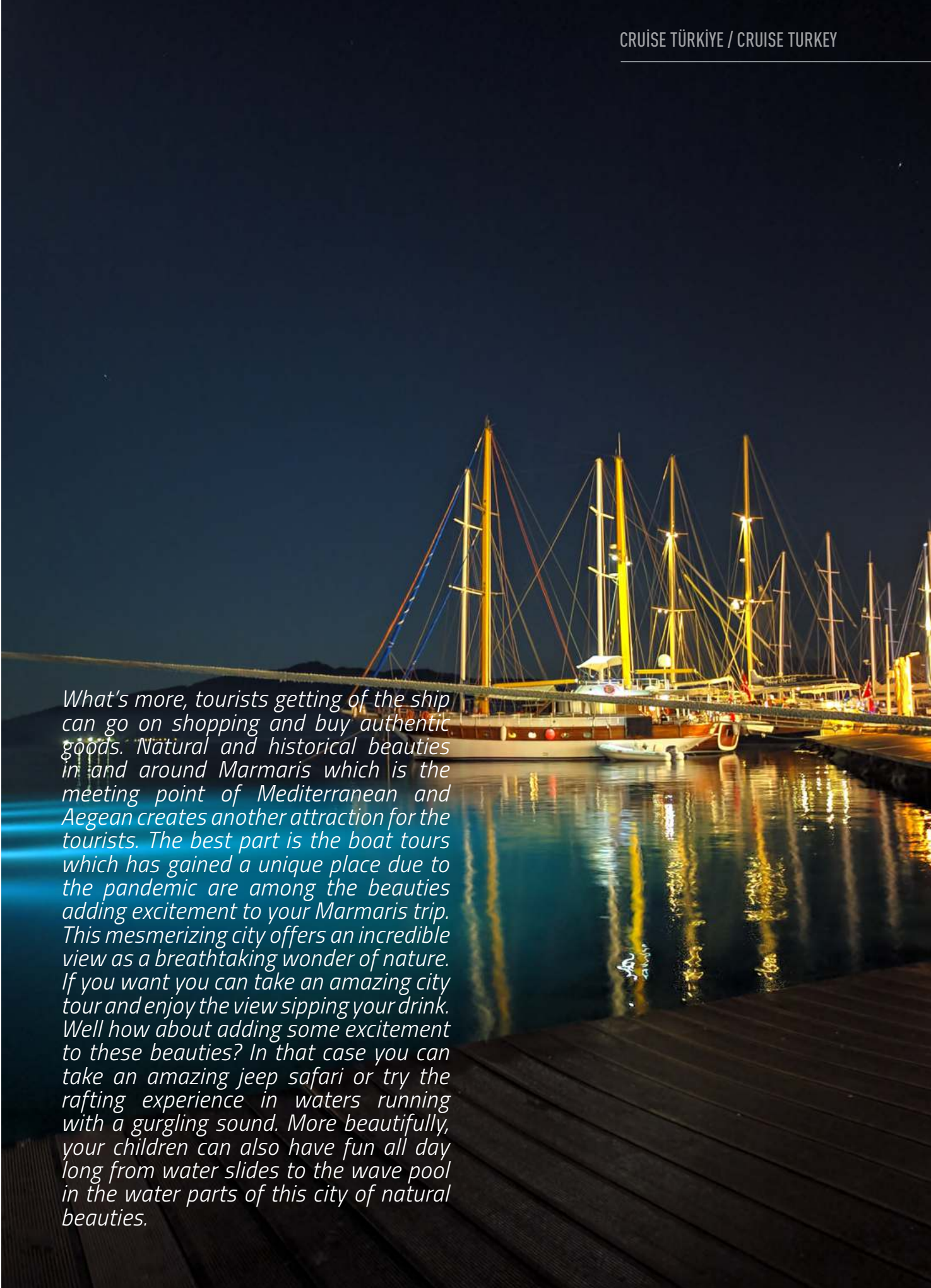


Egenin doğayla en bütünleşik destinasyonlarından Marmaris. Yunan Adaları'nın gözdelerinden Rodos Adası'na giden feribotların kalktığı liman ise Marmaris Limanı. Rodos Adası'na gitmek için tek yapmanız gereken ise, check-in ofisinden gemiye biniş kartlarınızı alarak pasaport kontrolünden geçmek. Elbette pandem sonrası bu prosedürlere sağlık raporu eklemek de gerekebilir. Aynı zamanda Akdeniz Turu kapsamında cruise gemilerini ağırlayarak, bölgeye turist çeken liman, korunaklı bir doğal liman olması dolayısıyla dalga ve rüzgâra karşı mükemmel bir koruma sağlıyor. Böylece Marmaris Limanı tüm yıl boyunca gemilere güvenli bir barınak sunuyor.

Marmaris is one of the destinations of the Aegean which offers the best blend with nature. And the port from which the ferries going to the Rhodes Island, one of the favorite ones of the Greek Islands: Marmaris Cruise Port. All you have to do to go to the Rhodes Island is to obtain your boarding pass from the check-in office and go through passport control. Of course, post-pandemic one may need to add a medical report to these procedures. Hosting cruise ships within the scope of the Mediterranean Tour and attracting tourists to the region, the port provides a protection from wind and waves due to a sheltered natural harbor.



Üstelik, gemiden inen turistler kapalı çarşıda alışveriş yaparak yerel ve otantik ürünler satın alabiliyor. Akdeniz'le Ege'nin buluşma noktası Marmaris ve çevresindeki doğal ve tarihi güzellikler ise, turistler için ayrı bir cazibe yaratıyor. En güzel yanı ise, pandeminin etkileriyle kendine özel bir yer edinen tekne turları da Marmaris gezinize heyecan katan güzelliklerden. Bu büyülü şehir ılıman iklimiyle, nefes kesici bir doğa harikası olarak, inanılmaz bir manzara sunuyor. Dilerseniz muhteşem bir şehir turu yaparak, içeceğinizi yudumlayarak manzaranın tadını çıkarabilirsiniz. Peki bu güzelliklere biraz da heyecan katmaya ne dersiniz? O zaman muhteşem bir jeep safari yapabilir ya da gürül gürül akan sularda rafting deneyimi yaşayabilirsiniz. Daha da güzeli çocuklarınız da bu doğal güzellikler şehrinde bulunan su parklarında kaydıraktan dalga havuzuna, bütün günü eğlenerek geçirebilir.



What's more, tourists getting of the ship can go on shopping and buy authentic goods. Natural and historical beauties in and around Marmaris which is the meeting point of Mediterranean and Aegean creates another attraction for the tourists. The best part is the boat tours which has gained a unique place due to the pandemic are among the beauties adding excitement to your Marmaris trip. This mesmerizing city offers an incredible view as a breathtaking wonder of nature. If you want you can take an amazing city tour and enjoy the view sipping your drink. Well how about adding some excitement to these beauties? In that case you can take an amazing jeep safari or try the rafting experience in waters running with a gurgling sound. More beautifully, your children can also have fun all day long from water slides to the wave pool in the water parts of this city of natural beauties.



Şimdi ne güzel olurdu biliyor musunuz? Sıcak bir hamamda kendinizi şımartıp, rahatlatıcı bir masaj yaptırmak. Alternatif olarak Pamukkale travertenlerini ziyaret edebilir ya da Kleopatra Plajı'nın yumuşacık kumsallarında yürüyüşe çıkabilirsiniz. Şanslıysanız Dalyan'da caretta carettaları karşılama fırsatı da bulabilirsiniz.

D*o you know what would be great now? Pampering yourself in a Turkish bath and have a relaxing massage. Alternatively, you can visit travertine pools of Pamukkale or take a walk on the soft sands of Cleopatra Beach. If you are lucky enough, you can also have the chance of meeting caretta carettas in Dalyan.*



Tarih severler için ise yine Muğla çevresinde bulunan ve kaya mezarları ile meşhur, Karyalı'lardan kalma Kaunos ve Knidos antik kentleri bulunmaz nimet olacaktır. Bu tarihi yapıların yanında, her yıl binlerce ziyaretçiyi ağırlayan bir arkeoloji müzesinin de bulunduğu Marmaris Kalesi ise muhteşem manzarasıyla büyülüyor. Sonrasında ise Halıcı Ahmet Urkay Müzesi'ni ziyaret edebilir ve Hafsa Sultan Kervansarayı'ndan hediyelik eşya alabilirsiniz.

Başka ne mi var? Onu kendiniz görmeniz gerekecek...



For history lovers, Caunos and Knidos ancient cities dating back to the Carians and famous for rock tombs will be golden opportunity. Along with these historical structures, Marmaris Castle, where a museum of archeology hosting thousands of visitors each year is located, enchants with its amazing scenery. And then you can visit Halıcı Ahmet Urkay Museum and buy souvenirs from Hafsa Sultan Caravanserai.

What's else? You need to see for yourself...





Gemide Yaşam
Cruise Life

Cruise Babaları

Cruise Fathers

4 mevsim ayrı bir keyif sunan cruise turları, yazın bir başka güzel oluyor. Balayı çiftleri, anneler, gençler ve çocuklar derken herkese özel sonsuz aktivite ile ziyaretçilerin başını döndüren cruise gemileri, babaları da unutmadı.

Cruise firmaları babalar gününe özel turlarla hem destinasyonları hem de aktiviteleriyle babalara hitap ediyor. Gerek küçük çaplı nehir turları, gerekse dünyanın engine denizlerini keşfettiğimiz devasa yüzen otellerde babalar günü çok daha özel.

Cruise tours, which offer a different pleasure in 4 seasons, are another beauty in summer. While honeymoon couples, mothers, young people and children are special, cruise ships that turn visitors' heads with endless activities special for everyone did not forget fathers.

Cruise companies appeal to fathers thanks to both their destinations and activities with special tours for Father's Day. Father's Day is much more special in both small-scale river tours and gigantic floating hotels where we explore the world's high seas.





Babalara Özel Menüler

Babalar gününde babanızı biraz şımartmak isterseniz ona bir cruise turu hediye edin. Üstelik unutmayın, bu turların bazılarında babalara özel içecekler ücretsiz. Babalara özel hazırlanan menüleriyle, cruise restoranları ailece unutulmaz anlar paylaşacağınız aile yemeklerine ev sahipliği yapıyor.

Otopark Ücreti Yok

Babalar için özel bir yeri olan arabaları, güvenli kalsın diye cruise firmaları marinada onlara özel park alanı yaratıyor. Üstelik otopark ücreti çoktan ödenmiş.

Exclusive Menus for Fathers

If you want to pamper your father a little on Father's Day, gift him a cruise tour. Moreover, do not forget that some of these tours are free of charge for fathers. With menus specially prepared for fathers, cruise restaurants host family meals where you will share unforgettable moments as a family.

No Parking Fee

Cruise companies create a private parking space for them in the marina so that their cars, which have a special place for fathers, remain safe. Moreover, the parking fee has already been paid.



Biraz da Macera

Kim demiş babalar macera sevmez diye. Sayısız otantik destinasyonu ziyaret eden cruise turları, macerasever babalara özel programlar hazırladı. Kayak turları, kayalık dağlarda tırmanma, deniz yaşamını keşfe çıkacağınız dalış turları ve daha fazlası bu turlarda.

Gemide Ne Yapsak?

Elbette asıl eğlence gemide. Devasa havuzlarda dalga sörfü, buz pateni ve tırmanış herkes için nefes kesici. Ama tüm yılın stresinden bunalan babanıza bir golf klübü üyeliği vermek istemez miydiniz? Düşünsenize, öğlen yemekten sonra babanızla golf oynayabilir ve dilerseniz, formula simülasyonunda babanızla yarışabilirsiniz.

A little bit of adventure

Who said that fathers don't like adventure. Cruise tours, visiting countless authentic destinations, prepared special programs for adventurous fathers. These tours include ski tours, climbing rocky mountains, diving tours where you can explore marine life and more.

What shall we do on the ship?

Of course, the real fun is on board. Wave surfing, ice skating and climbing in the huge pools are breathtaking for everyone. But wouldn't you want to give a golf club membership to your father, who was overwhelmed by the stress of the year? Imagine, after lunch, you can play golf with your father and if you wish, you can compete with your father in the formula simulation.

NetWork'ten Sıcak Yaz

Yaz 2021 koleksiyonunda dikkat çekici desenleri, kaliteli kumaşları ve renkli beachwear tasarımlarından doğal dokuların etkisi altındaki çanta ve ayakkabı seçkisine uzanan parçalarıyla stil sahibi kadınların yaz şıklığına damga vuruyor.

Summer 2021 collection marks the summer elegance of stylish women with its remarkable patterns, quality fabrics and colorful beachwear designs to a selection of bags and shoes under the influence of natural textures.





Levi's® 501® KALİTENİN MODASI HİÇ BİR ZAMAN GEÇMEZ

Levi's® 501® *THE FASHION OF QUALITY NEVER GETS OLD*

WOMEN

İpekyol 2021,
Yaz koleksiyonu Burcu Esmersoy'un ilham veren stiliyle hazırlandı.

İpekyol 2021,
Summer collection is prepared with the inspiring style of Burcu Esmersoy.



L'Occitane
Nefes aldıran koruma

L'Occitane
Breathable protection





NetWork'ten Sıcak Yaz

Yaz 2021 koleksiyonunda dikkat çekici desenleri, kaliteli kumaşları ve renkli beachwear tasarımlarından doğal dokuların etkisi altındaki çanta ve ayakkabı seçkisine uzanan parçalarıyla stil sahibi kadınların yaz şıklığına damga vuruyor.

Summer 2021 collection marks the summer elegance of stylish women with its remarkable patterns, quality fabrics and colorful beachwear designs to a selection of bags and shoes under the influence of natural textures.







GC
Zamanı sadece kolunuzda taşımayın!

Don't just carry GC Time on your arm!



Levi's® 501® KALİTENİN MODASI HİÇ BİR ZAMAN GEÇMEZ

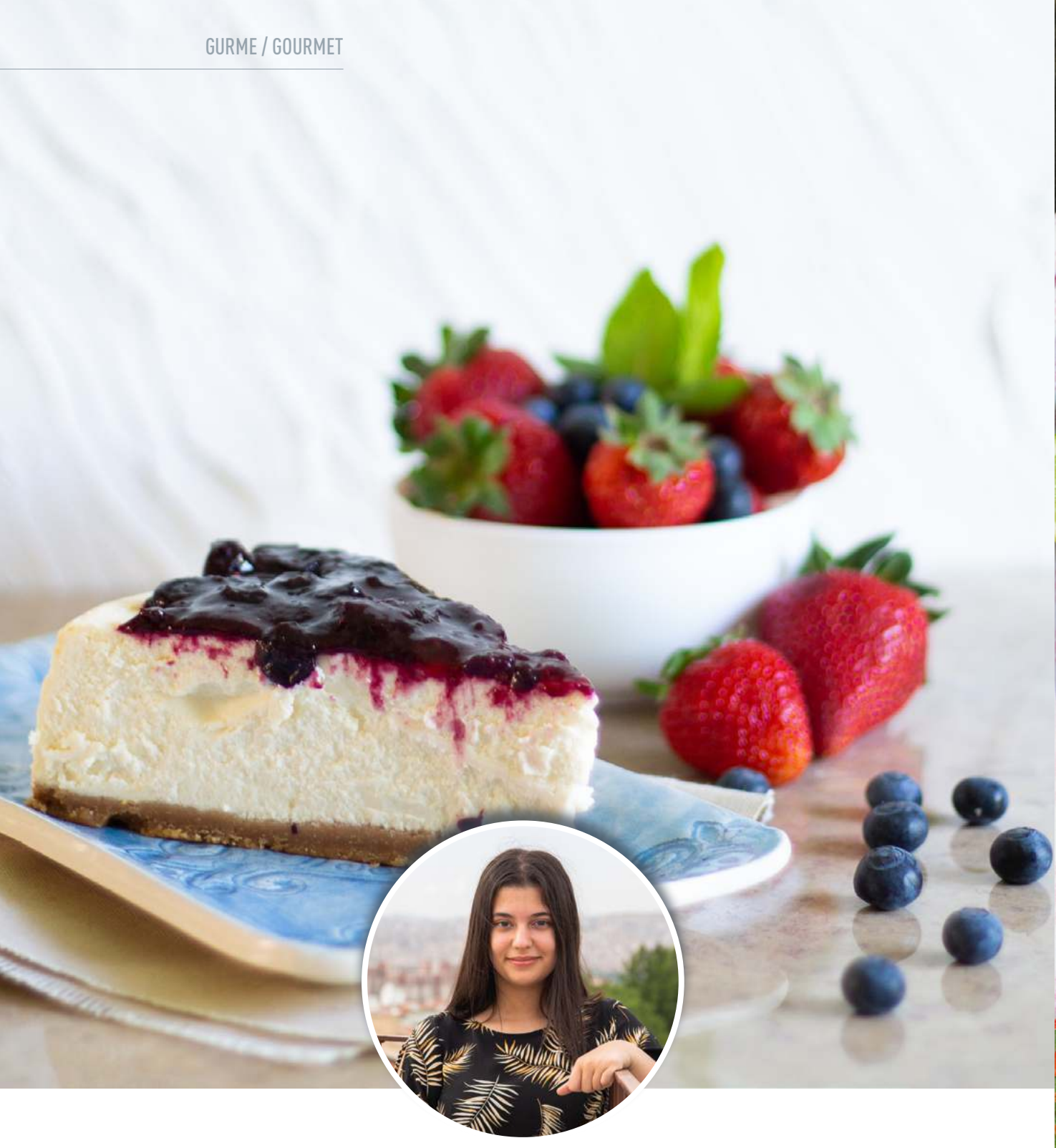
Levi's® 501® *THE FASHION OF QUALITY NEVER GETS OLD*



BEŞİKTAŞ JK'NIN 16. Şampiyonluğuna Özel Tasarım Bjk X **NETWORK**

Special Design for BEŞIKTAŞ JK's 16th Championship Bjk X ***NETWORK***

MEN



HELİN KARASAR
BARİSTA

Çilekli Cheesecake
Strawberry Cheesecake

Çilekli Cheesecake

Malzemeler:
Taban İçin
-200 gram yulaflı bisküvi
-4 çorba kaşığı eritilmiş tereyağı

Kreması İçin
-1 yemek kaşığı nişasta
-2 adet yumurta
-1 adet limon rendesi
-1 su bardağı şeker
-200 ml krema
-600 gr krem peynir
-1 paket vanilin

Sos
-200 gram çilek
-yarım çay bardağı su
-1 yemek kaşığı nişasta
-2 yemek kaşığı toz şeker

Hazırlanışı:
-Büyük bir kasenin içine krem peyniri ve kremayı ekleyip çırpmaya başlayın. Pürüzsüz olduktan sonra limon rendesini, şekeri , yumurtayı , nişastayı ve vanilini ekleyin.
-Hazırlamış olduğunuz kremayı kenara ayırın. Ve cheesecake tabanını yapmaya başlayın. Kelepçeli kek kalıbının içerisine yağlı kağıdı koyun. İçerisine rondodan geçirilmiş yulaflı bisküvi ekleyin ve eritilmiş tereyağı ekleyin. Bir spatula yardımı ile bisküvi karışımına tabanına iyice bastırarak yayın.
- Tabanın üzerine kremayı ekleyin ve 160 derecede 55 dk pişirin.

Sos İçin
-Dilimlenmiş çilekleri, su ve şekeri sos tenceresinin içerisine ekleyin. Daha sonra bir kasede nişastayı 1 yemek kaşığı su ile çözdürüp tencerenin içerisine ekleyin.
-Hazırlanan sosu cheesecake üzerine ekleyin ve servis edin.

Strawberry Cheesecake

Ingredients:
For the Base
-200 grams of oatmeal biscuits
-4 tablespoons of melted butter

For Cream
-1 tablespoon of starch
-2 eggs
-1 lemon rind
-1 glass of sugar
-200 ml cream
-600 g cream cheese
-1 pack of vanillin

Sauce
-200 grams of strawberries
-half tea glasses of water
-1 tablespoon of starch
-2 tablespoons of granulated sugar

Instructions:
Add cream cheese and cream into a large bowl and start whisking. Once smooth, add the lemon zest, sugar, egg, starch and vanillin.
-Set aside the cream you have prepared. And start making the cheesecake base. Put the greaseproof paper into the springform cake tin. Add the oatmeal biscuit filled with rondo and add the melted butter. With the help of a spatula, spread it on the biscuit mixture by pressing it firmly on its base.
- Add cream on the base and cook for 55 minutes at 160 degrees.

For sauce
-Add sliced strawberries, water and sugar into the sauce pan. Then dissolve the starch in a bowl with 1 tablespoon of water and add it into the pan.
-Add the prepared sauce over the cheesecake and serve.



Kültür Turları
Culture Tours

Likya Turu
LyciaTours



Kendimize yeni dünya düzeninde yepyeni başlangıçlar sözü verdik. Hareketlilik başlar başlamaz da hayatımıza renk katacak aktiviteleri planlamak için kolları sıvadık. Bu anlamda, sadece destinasyonları için değil aynı zamanda herkese hitap eden ayrıntılı tur programlarıyla, Likya Turu, Türkiye'den olduğu kadar tüm dünyadan çok sayıda turist çekiyor. İster deneyimli bir trekking sever olun, isterseniz ilk defa deneyin. Likya turu uzun ve kısa patikalarda herkese bambaşka bir deneyim sunmaya hazır. İster orman ister deniz olsun doğayla bütünleşirken kültürel ve tarihi yerleri görmeye var mısınız? Haydi gelin destinasyonlara ve ilginizi en çok çekecek aktivitelere hep birlikte bakalım.

We promised ourselves brand new beginnings in the new world order. As soon as the mobility started, we rolled up our sleeves to plan the activities that will add color to our lives. In this sense Lycia Tour attracts many tourists from all over the World as well as Turkey, not only for the destinations but also with the highly detailed tour programs appealing to all, this Lycia Tour. Whether you are an experienced trekking lover or try it for the first time. The Lycia tour is ready to offer everyone a completely different experience on long and short paths. Are you ready to visit cultural and historical spots as well as blending in nature, either in the forest or sea. Let's see some of the destinations and best activities that will call your attention:



Tekne Turları: Adalar ve Koylar

Likya turu benzersiz kılan özelliklerden biri Fethiye-Göcek çevresindeki muhteşem sahillere ve adalara yapılan tekne turları olsa gerek. Bölgede göz kamaştıran onlarca koyu yakından tanımak ve doğayla barışmak için daha güzel bir yol olabilir mi? Gelibolu Adası, Yeşil Deniz, Zeytinli Koy ,Kleopatra Sahili, Sedir Adası, İncekum ve Lacivert Koyu gibi koylara yapılacak günlük geziler, denizle ve doğayla aşkınızı pekiştirecek.

Bu arada aşk hikayelerini severseniz aklınızda bulunsun: Efsaneye göre Sedir Adası'nın kumları buraya gemilerle Kleopatra için Marcus Antonius tarafından getirtilmiş. Anlatıldığı üzere Romalı Büyük Kumandan Antonius ve güzeller güzeli sevgilisiKleopatraburadaaşkdoluzamanlar geçirmişler. Ancak bu aşk mabedinde tek bir şey eksikmiş. Ve kahramanımız Antonius gemilerle galon galon kum getirerek bu göz alıcı sahili sevgilisine hediye etmiş. Tabi son çalışmalara göre adadaki kumların Mısır'daki kumlardan 500 bin yıl önce oluştuğu gerçeği de var. Ama biz bu romantik seçeneği daha çok sevdik. Ayrıntıları ise, bu dramatik hikâyeyi bütünüyle dinleyebileceğiniz tur rehberine sorabilirsiniz.

Boat Tours: Bays and Islands

One of reasons which makes Lycia Tour unprecedented must be the boat tours to amazing coasts and islands around Fethiye-Göcek. Could there be a better way to get to know the dozens of dazzling bays in the region and to reconcile with nature? Daily trips to bays such as Gelibolu Island, Yeşil Deniz, Zeytinli Bay, Kleopatra Beach, Sedir Island, İncekum, and Lacivert will strengthen your love for sea and nature.

Meanwhile, if you are a fan of love stories, keep in that in mind: according to the legend, the sands of Sedir Island were brought here on ships for Cleopatra by Marcus Antonius. As it is told, the Roman Grand Commander Antonius and his beautiful lover Cleopatra had a loving time here. However, there was only one thing missing in this love temple. And our hero, Antonius, brought gallons of sand with ships and gifted this stunning beach to his lover. Of course, based on the recent studies, there is this truth that the sands on the island formed 500,000 years ago from the sand in Egypt. But we liked this romantic option even more. You can ask the details to your tour guide for a whole dramatic story.







Uzun su altı sarmaşıklarıyla Azmak Çayı ve Aşıklar Yolu da huzur bulmanız ve Instagram sayfanız için hoş bir fotoğraf çekebilmeniz için listeye eklenmiş.

Azmak Creek with their long underwater ivy and Lovers Road are also in the list as a place of peace and a nice shot for your InstaFeed.

Dünyanın en fevkalade sahilleri ve kumsallarında muhteşem bir denizde serinlemeye hazır mısınız? Bir başka tekne turu ise Tavşan adası, Kızıl Ada, Yassıcalar Adası, Tersane Koyu vs. gibi destinasyonları kapsayan meşhur 12 adalar turu. Üstelik unutmayın, hayal edebileceğiniz en muhteşem koylarda yüzme molaları da var.

Are you ready to soak into an amazing sea at the most splendid coasts and beaches across the world? Another boat tour is the well-known 12-islands tour with destinations such as Tavşan Island, Kızıl Island, Yassıcalar Island, Tersane Bay etc.. And not to forget to tell, there are swimming breaks in the most amazing bays you can dream of.





Likya Yolu

Uzun yürüyüşler yapmayı sevenlerin en çok tercih ettiği deneyimlerden biri, Likya Yolu. Bu yolda hayatta kalma dürtüsü dile geliyor ve tüm düşünebildiğiniz, etrafınızı çevreleyen güzellikler ve kulaklarınıza fısıldayan doğa oluyor. Bahar ayları ise bu yolda kendinizi bulmak için en güzel zamanlar. Bütün rotalar tarih, doğa ve kültürle doluyken, en popüler rotalar arasında Ölüdeniz-Kelebekler Vadisi-Kabak Koyu, Kalkan-Kaş ve Finike-Gelidonya Feneri-Adrasan-Olimpos bulunuyor.

Bu son derece eğlenceli ve bir o kadar da zorlayıcı yolda size özel tavsiyelerimizi de unutmayın. Sırt çantanızı birlikte hazırlamaya ne dersiniz?

Lycia Road

One of the most favorite experience of those who love to walk long distances is Lycia Road. The first instinct of survival comes to sense and all you think of is the beauty surrounding you and nature whispering to your ears. Fall and Spring months are the best times to find yourself in this road. While all the routes are deemed with history, nature and culture, among the most popular routes enlisted Ölüdeniz-Butterfly Valley-Kabak Bay, Kalkan-Kaş and Finike-Cape Gelidonya -Adrasan-Olympos.

Do not forget our special recommendations for you in this extremely funny and as much challenging road. How about packing your backpack together?

Sırt çantanızda olması gerekenler:

- Seyahatinizin konforunu belirleyecek olan yürüyüş ayakkabılarınız. O yüzden hem suya dayanıklı hem de bileklerinizi iyi saran bir yürüyüş ayakkabınız olduğundan emin olun.
- Termal iç çamaşırları ve giysilere ek olarak başınızı ve ensenizi güneşten koruyacak bir şapkanın yanında güneş gözlükleri ve kremi de olacak.
- Yağmurluk, yedek giysiler ve ihtiyaç duymanız halinde sizi sıcak tutacak hafif bir mont almayı da UNUTMAYIN!
- Sırt çantanızın vazgeçilmezleri ise elbette bir harita, pusula, kafa feneri ve bir ilk yardım kiti.
- Daha da önemlisi, benzersiz gezinizi unutulmaz kılmanıza yardımcı olacak fotoğraf makineniz. Bizim için de birkaç fotoğraf çekmeyi unutmayın!

What to put to your backpack?

- *It is your walking shoes which will determine the comfort of your journey. So, make sure you have a good walking shoe, both water-resistant and having a good grasp of your ankles.*
- *Thermal underwear and cloths are indispensably accompanied by your sun glasses and protectors as well as a hat which will protect both your head and neck.*
- *Do not forget to take a rain coat, spare cloths and a light coat which will keep you warm if you need it!*
- *The essentials of your backpack are of course a map, compass, head lamp, lighter, and a first aid kit.*
- *What's more important is your camera which will make your unprecedented voyage unforgettable. Do not forget to take some shots for us as well!*





Zorlu parkur severlere özel…

Büyüleyici bir doğayla çevrelenmiş Ölüdeniz'in turkuaz sularında yüzebileceğiniz Kelebekler Vadisi tekne turu listenin başına da alınabilirdi. Ya da Ölüdeniz'de kalarak muhteşem sahillerini doyasıya yaşayabilir, yüzebilir, plaj voleybolu oynayabilirsiniz. Üstelik şanslıysanız İztuzu plajında caretta carettaların yumurtadan çıkışını gözlemlemek için bir gecenizi ayırabilirsiniz.

Bildiğiniz üzere çoğu tur farklı zevklere hitap etmek için alternatifler içerir; bu yüzden yüzme molaları olan dalış turlarından başlayarak, bir günlük safari, Zipline, Rafting ve Deniz paraşütü yapabileceğiniz Macera parklarına kadar çok sayıda seçenek arasından seçim yapabilirsiniz. Hala maceraya aç olabilir misiniz? Sadece dağın zirvesine tırmanabilir ve uzman eşliğinde paraşütle atlayabilirsiniz.

Only for those who love tough track

Butterfly Valley boat tour to the list, where you can swim in the turquoise waters of Ölüdeniz surrounded by an enchanting nature could have been enlisted on top. Or you can simply stay in Ölüdeniz to experience the amazing coasts, swim and play beach volley. Furthermore, if you are lucky, you can arrange a night to observe hatching of carretta carrettas in Iztuzu beach.

As you know most tours have several alternatives to meet different tastes; thus, you may choose from among many options beginning from diving tours with swimming breaks, to a one day safari, Adventure Park where you can try Zipline, Rafting and Parasailing. Still on for some more adventure? You can simply climb to the top of the cliff and do paragliding accompanied by a professional.

Tarihi Güzellikleri Görmeden Dönmeyin

Kültür turlarını vazgeçilmez kılan aktivitelerin başında elbette tarihi yerler yapılan ziyaretler geliyor. Kalkan, Kaş ve Kekova destinasyonları,.. tarihi geçmişiyle ruhunuzu besleyecek. Üstelik Antik Kent, Kekova Batık Şehir, Likya'nın başkenti Xanthos, Tiyatro Binası, Harpiler Anıtı, Antik Kent Nekropolisi ve Likya mezarları da hikayelerini anlatmak üzere orada olacak. Tur programınız, gezinizin neredeyse gizli kalmış güzellikleri olan Yakapark ve Gizlikent Şelalesi ya da Saklıkent Kanyonu'na yapacağınız bir ziyaretin yanında Tlos Antik Kenti'nin gezilmesini de içerebilir.

Do Not Go Home Without Seeing The Historical Beauties

Among the activities which makes cultural tours indispensable are visits to historical places. Kalkan, Kaş, Kekova destinations will feed your soul with its historical background. What's more, Antique City, Sunken City Kekova, Xanthos-the capital of Lycia, Theatre Building, Harpies Monument, Antique City Necropolis and Lycia style tombs will also be there to tell their story. Your tour program may also include Tylos Antique City, accompanied by a visit to Yakapark and Gizlikent Waterfall or Saklıkent Canyon which are almost hidden beauties of your trip.





Buralarda ne yenir?

Türkiye zaten bir gurme cenneti ve Fethiye bu yerlerin arasında kesinlikle bir istisna değil. Dolayısıyla gurme güdüleriniz için doğru yerdesiniz. Mutfağı, tüm otları ve sebzeleri, balık ve et seçenekleriyle her zevke hitap ediyor. Bulgurlu Sakız Ağacı Filizi kaçırmak istemeyeceğiniz tariflerden biri. Kayaköy'e de uğrayacağınıza göre, yerel otlar ve peynirle köylü kadınların yaptığı gözlemeyi tatmayı unutmayın. Kalori yakabileceğiniz sayısız aktivite eklediğimize göre Arapaşı Çorbası ve (et ve buğdayla yapılan) Keşkek'i de mutlaka denemelisiniz. UNESCO'nun Somut Olmayan Kültürel Miras Listesi'ne girmiş, eşsiz lezzet Keşkek, Anadolu'nun birçok yerinde olduğu gibi burada da minik dokunuşlarla hayat buluyor.

Her şeye rağmen, siz yine de ayrıntılara fazla takılmayın! İlk turda yerinizi ayırtın ve bu muhteşem serüveni aileniz ya da arkadaşlarınızla deneyimleyin.

What to eat around here?

Turkey is already a gourmet paradise and Fethiye is not an exception among them all. So you are at the right place for your gourmet instincts. The cuisine appeals to all with various herbs and vegetables, fish and meat options.
"Gumwood Sprout with Cracked Wheat" is one of the recipes you will not want to miss. In so much as you will most probably be in Kayaköy as well, do not forget to taste "Gözleme," a Turkish pancake made by village woman with the local herbs and cheese. Now that we have added numerous activities that you can burn your calories, you must absolutely try Arapaşı Soup and keşkek (made of meat and wheat) as well. Enlisted in Intangible Cultural Heritage List of UNESCO, this unique taste Keşkek comes to life with small touches here as well as in several parts of Anatolia.

Yet again, let's not think of the details. Just book your place in the first tour and experience this splendid journey with your family or friends.



SAFFET EMRE TONGUÇ
tonguc@saffetemretonguc.com

BİR ZAMANLAR PATAGONYA'DA
ONCE UPON A TIME IN PATAGONIA

Patagonya ismini duyduğumuzda düzensizlik gelir aklımıza. Sanki bahsedilen hayali bir yerdir, hiç var olmamıştır. Gerçekten de bir hayal gibidir Patagonya.
Macellan 1520'de gittiğinde, gördüğü Kızılderili ateşlerinden dolayı 'Ateş Toprakları' demiş bölgeye. Sonra da bakmış yerlilerin ayakları giydikleri çarıklardan dolayı daha da büyük gözüküyor, İspanyolca ayak anlamına gelen 'pata'dan yola çıkarak onlara 'Patagon', memleketlerine de 'Patagonya' adını vermiş.

When we hear the name Patagonia, what comes to mind is disorder. It is as if it is an imaginary place that has never existed. Indeed, Patagonia is like a dream.
When Magellan went to the region in 1520, he called it "Lands of Fire" because of the Native American fires he saw. Then the locals' feet look bigger because of the sandals they wear, and he named them 'Patagon', starting from 'pata' meaning 'foot' in Spanish, and 'Patagonia' to their hometown.

1810'da özgürlüğüne kavuşan Şili, bakmış ülkenin güney bölümleri elden gidiyor, Patagonya'nın kendi kısmına kuzeyden yerleşimciler yollamaya başlamış. Falkland Adaları'ndan getirilen koyunlarla hayvancılık, ardından balıkçılık, ormancılık, kömür derken bölgede ciddi bir hareket başlamış. Bugün en önemli gelir kaynaklarından biri de turizm.

Having gained its freedom in 1810, Chile started to send settlers from the north to its own part of Patagonia. With sheep brought from the Falkland Islands, animal husbandry, then fishing, forestry, coal, a serious movement started in the region. Tourism is one of the most important sources of income today.





Arjantin'le Şili arasında kalan ve Antarktika'nın yukarısında, dünyanın en güney noktası olan Patagonya sadece adının cazibesinden dolayı bile gidilebilecek bir yer. Doğal güzellikleriyle ilgi merkezi olan bölgede penguenlerden balinalara, denizaslanlarından bir tür sukuşu olan kormoranlara yüzlerce farklı canlı yaşıyor. Her yıl milyonlarca turist Patagonya'da göllerden şelalelere, buzullardan karlı zirvelere, görsel bir şölenin tadını çıkarıyor.



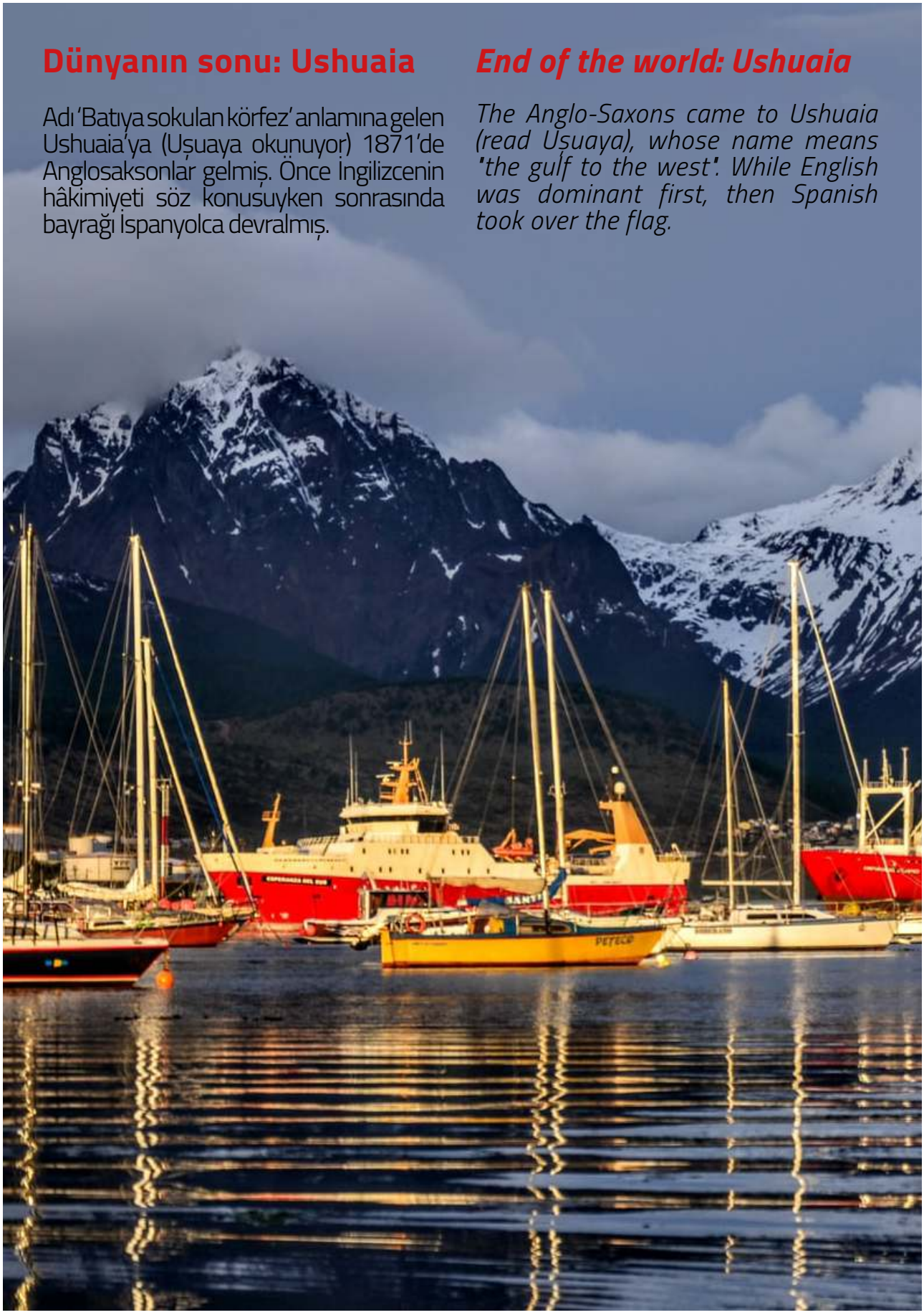
Patagonia, the southernmost point in the world, located between Argentina and Chile and above Antarctica, is a place to be visited just because of the appeal of its name. Hundreds of different creatures live in the region, which is the center of attention with its natural beauty, from penguins to whales, from sea lions to cormorants, a kind of water bird. Millions of tourists enjoy a visual feast in Patagonia every year, from lakes to waterfalls, from glaciers to snowy peaks.

Dünyanın sonu: Ushuaia

Adı 'Batıya sokulan körfez' anlamına gelen Ushuaia'ya (Uşuaya okunuyor) 1871'de Anglosaksonlar gelmiş. Önce İngilizcenin hâkimiyeti söz konusuyken sonrasında bayrağı İspanyolca devralmış.

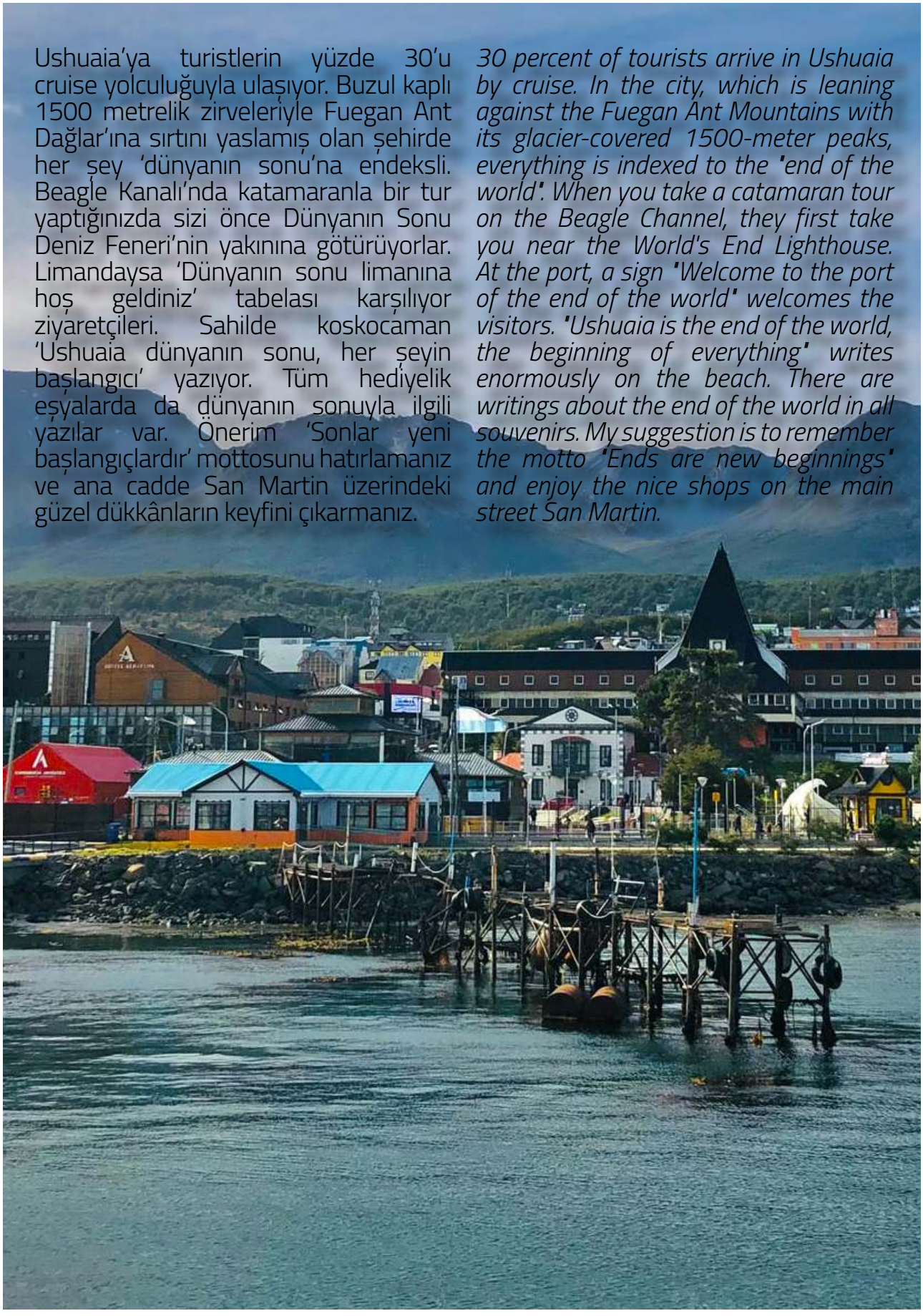
End of the world: Ushuaia

The Anglo-Saxons came to Ushuaia (read Uşuaya), whose name means "the gulf to the west". While English was dominant first, then Spanish took over the flag.



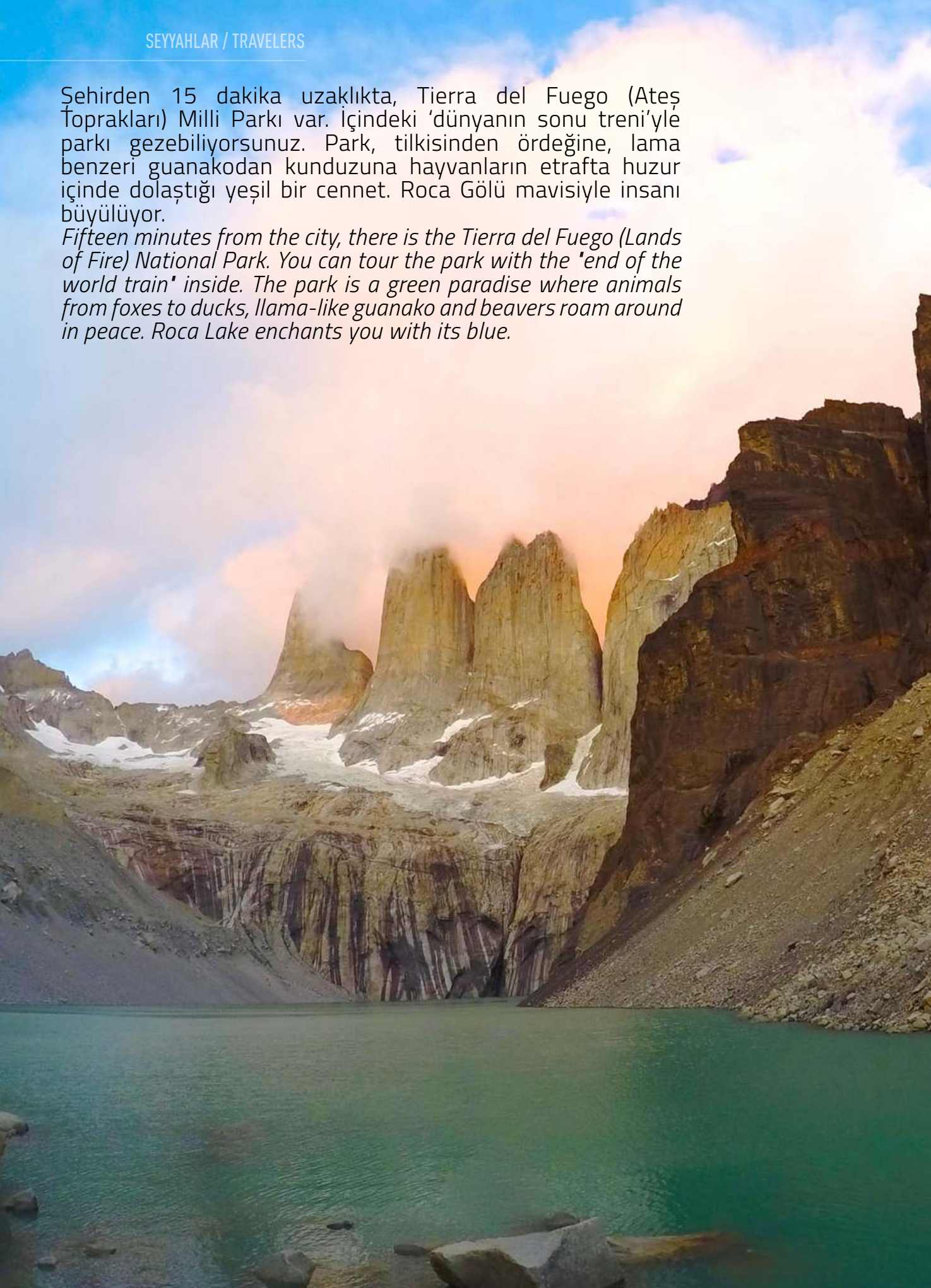
Ushuaia'ya turistlerin yüzde 30'u cruise yolculuğuyla ulaşıyor. Buzul kaplı 1500 metrelik zirveleriyle Fuegan Ant Dağlar'ına sırtını yaslamış olan şehirde her şey 'dünyanın sonu'na endeksli. Beagle Kanalı'nda katamaranla bir tur yaptığınızda sizi önce Dünyanın Sonu Deniz Feneri'nin yakınına götürüyorlar. Limandaysa 'Dünyanın sonu limanına hoş geldiniz' tabelası karşılıyor ziyaretçileri. Sahilde koskocaman 'Ushuaia dünyanın sonu, her şeyin başlangıcı' yazıyor. Tüm hediyelik eşyalarda da dünyanın sonuyla ilgili yazılar var. Önerim 'Sonlar yeni başlangıçlardır' mottosunu hatırlamanız ve ana cadde San Martin üzerindeki güzel dükkânların keyfini çıkarmanız.

30 percent of tourists arrive in Ushuaia by cruise. In the city, which is leaning against the Fuegan Ant Mountains with its glacier-covered 1500-meter peaks, everything is indexed to the "end of the world". When you take a catamaran tour on the Beagle Channel, they first take you near the World's End Lighthouse. At the port, a sign "Welcome to the port of the end of the world" welcomes the visitors. "Ushuaia is the end of the world, the beginning of everything" writes enormously on the beach. There are writings about the end of the world in all souvenirs. My suggestion is to remember the motto "Ends are new beginnings" and enjoy the nice shops on the main street San Martin.



Şehirden 15 dakika uzaklıkta, Tierra del Fuego (Ateş Toprakları) Milli Parkı var. İçindeki 'dünyanın sonu treni'yle parkı gezebiliyorsunuz. Park, tilkisinden ördeğine, lama benzeri guanakodan kunduzuna hayvanların etrafta huzur içinde dolaştığı yeşil bir cennet. Roca Gölü mavisiyle insanı büyülüyor.

Fifteen minutes from the city, there is the Tierra del Fuego (Lands of Fire) National Park. You can tour the park with the "end of the world train" inside. The park is a green paradise where animals from foxes to ducks, llama-like guanako and beavers roam around in peace. Roca Lake enchants you with its blue.



Macellan penguenleri

Trelew'a iki saat mesafedeki Punta Tombo, Macellan penguenlerinin yaşam alanı. Kışın Brezilya sahillerinde yaşayan bu penguenler ilkbahara doğru Patagonya sahillerine göç ediyor. 18 penguen çeşidinden biri olan Macellan penguenlerinin boyları 45 santim civarında ve 20 yıl kadar yaşıyorlar. Küresel ısınmaya bağlı mevsim değişiklikleri bu hayvanların güneye dönüşünü her sene daha da zorlaştırıyor ve maalesef türleri için ciddi bir tehlike oluşturuyor.

Magellanic penguins

Two hours from Trelew, Punta Tombo is the home of Magellanic penguins. These penguins living off the coast of Brazil in winter migrate to the beaches of Patagonia in the spring. Magellanic penguins, one of the 18 penguin species, are around 45 centimeters tall and live for 20 years. Seasonal changes due to global warming make it more difficult for these animals to return to the south every year and unfortunately pose a serious danger to their species.



Punta Tombo'ya giden yolda sert esen rüzgârlar dolayısıyla genelde bodur ağaçlar ve değişik hayvanlar var. Sürüler halinde dolaşan guanakolar görüyorsunuz. Yünleri çok değerli çünkü bir guanakodan senede ancak 300 gram yün çıkıyor. Mara dedikleri yabani tavşanlar da ortalıkta dolaşıyor. Devekuşuna benzeyen realaların dişileri ise yumurtlama döneminden sonra kaçıp babayı yumurtalarla baş başa bırakıyor. Etrafta yavrularla dolaşan bir ebeveyn rea görürseniz anlayın ki o fedakâr baba.

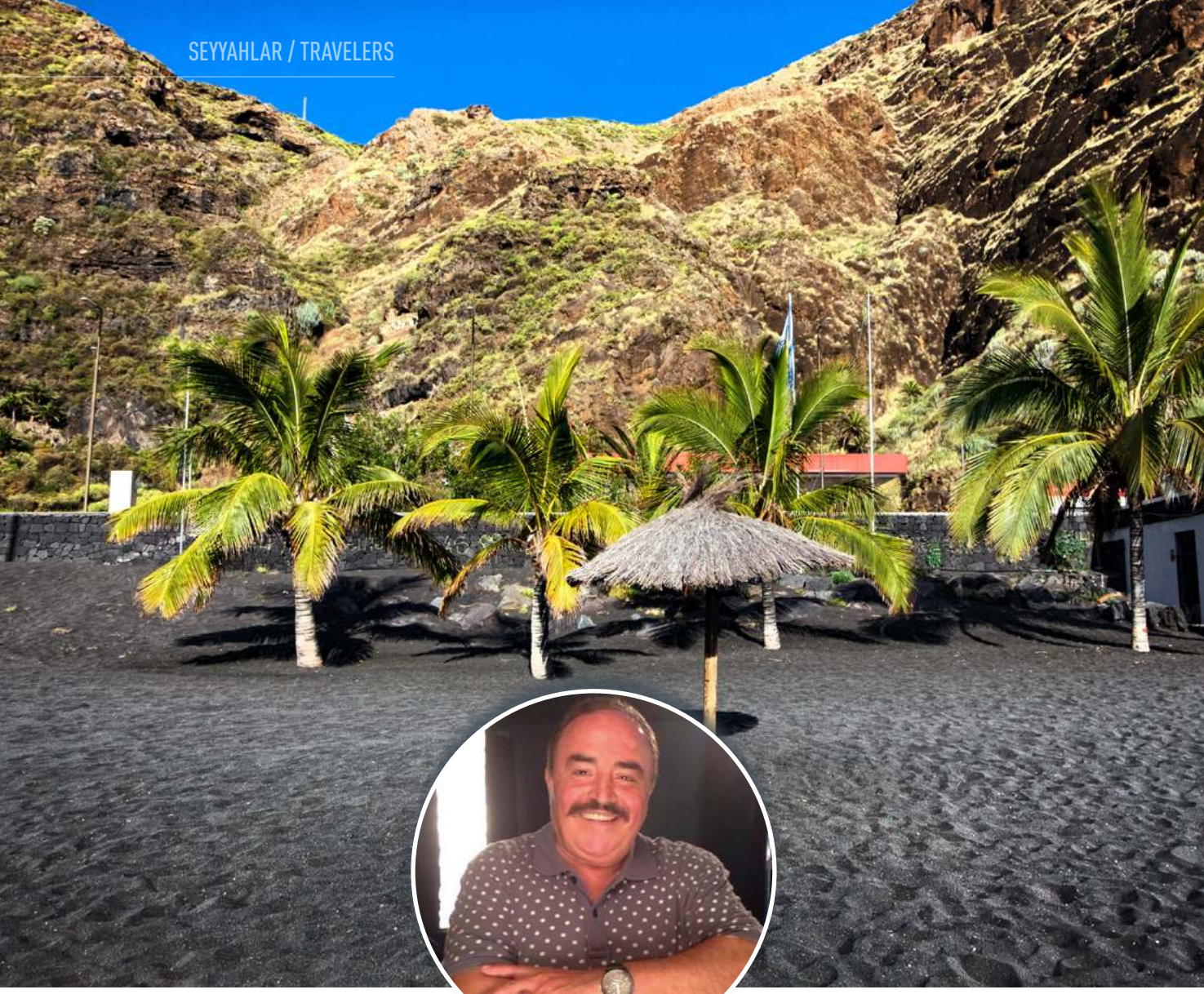
Puerto Madryn'den yaklaşık bir saat mesafedeki Valdes Yarımadası enteresan bir yer. Bir tarafında San Jose Körfezi var ki Antoine de Saint Exupéry'ye 'Küçük Prens'i yazarken ilham kaynağı olmuş. Diğer tarafında da Nuevo (Yeni) Körfezi var, burası da balinaları seyretmeye gidebileceğiniz bir yer. Puerto Madryn'den 100 kilometre uzaklıktaki Puerto Piramides'den teknelerle açılıp yavrularına yüzmeyi öğreten 30 ton ağırlığında, 16 metre boyundaki balinaları görebiliyorsunuz. Yarımadanın ucundaki Caleta Valdes'de de denizfilleri var, bunlar dev boyuttaki foklar...





On the way to Punta Tombo, there are generally stunted trees and different animals due to the strong winds. You see guanacos roaming in droves. Their wool is very valuable because only 300 grams of wool can be produced per year from a guanaco. The hares they call Mara are also wandering around. The females of the ostrich-like rea's escape after the spawning period and leave the father alone with the eggs. If you see a parent rea walking around with cubs, understand that he is the altruistic father.

Valdes Peninsula, about an hour from Puerto Madryn, is an interesting place. On one side is San Jose Bay, which inspired Antoine de Saint Exupéry when he wrote "The Little Prince". On the other side is Nuevo (New) Bay, which is a place where you can go whales watching. From Puerto Piramides, 100 kilometers from Puerto Madryn, you can see 30-ton, 16-meter-tall whales that sail on boats and teach their babies to swim. In Caleta Valdes, at the tip of the peninsula, there are also seaflies, these are giant seals.



PEKCAN TÜRKEŞ
SEYYAHIMIZ / TRAVELER

PALMİYELER ŞEHRİ LAS PALMAS
CITY OF PALMES LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria, İspanya'nın Kanarya Adaları Özerk Bölgesi'nin Santa Cruz de Tenerife şehri ile birlikte başkentidir. Bilinenin aksine adaların ismi kanarya kuşundan değil de, Latince köpek anlamı taşıyan canis'den gelmekte. Bu yanlış anlaşılmayı yok etmek için Ada'da bu köpeği temsil eden devasa heykelleri görmek mümkün.

Las Palmas de Gran Canaria is the capital of the Canary Islands Autonomous Region of Spain, along with the city of Santa Cruz de Tenerife. Contrary to what is known, the name of the islands does not come from the canary bird, but from the canis, which means dog in Latin. To eliminate this misunderstanding, it is possible to see huge statues representing this dog on the Island.





Eski Bodrum'u Andiran La Vegueta

Las Palmas'ın eski şehri olarak bilinen La Vegueta bölgesi, bizim eski Bodrum'u andıran daracık sokakları, tarihi dokusu, mimarisi ile büyüleyici.

Yürüyerek şehrin birçok yerini gezebilirsiniz. Las Palmas'ın kültürel zenginliği kadar, rengarenk binaları da sizi cezbedecektir. Eski şehir olarak bilinen bölgesinde İstiklal Caddesi'ni andıran uzun bir caddesi var. Bu cadde üzerinde yemek yiyebileceğiniz güzel restoranlar bulunmakta. Adanın en hareketli caddelerinden biri de biraz ilerdeki Triana. 19. yüzyıl'a kadar denizcilerin ziyaret ettiği Triana daha sonra ticari bölge olarak yeniden düzenlenmiş ve şehrin üst tabaka soylularının tercih ettiği bir alana dönüşmüş. 2. Dünya savaşına kadar Triana'nın sokaklarında "La Pepa" isimli bir tramvay çalışıyormuş. Günümüzde tramvay çalışmıyor olsa da raylarını görmeniz mümkün.

La Vegueta, Reminding Of Old Bodrum

Known as the old city of Las Palmas, La Vegueta region is fascinating with its narrow streets, historical texture and architecture resembling our old Bodrum.

You can visit many parts of the city on foot. Colorful buildings as well as the cultural richness of Las Palmas will attract you. It has a long street that resembles Istiklal Avenue in its area known as the old city. There are nice restaurants where you can eat on this street. Triana is one of the most active streets of the island. Triana, which was visited by sailors until the 19th century, was later reorganized as a commercial area and turned into an area preferred by the upper-class nobility of the city. Until World War II, a tram named "La Pepa" was operating on the streets of Triana. Even though the tram is not working today, it is possible to see the rails.



SANTA ANA KATEDRALİ
SANTA ANA CATHEDRAL



Santa Ana Katedrali, Las Palmas şehrinin eski bir kasabası olan Vegueta'nın kalbi sayılabilecek bir meydanda yer alıyor. 15. yüzyılda yapımına başlanan katedralin yapılışına bazı sebeplerden dolayı çok kez ara verilmiş. Santa Ana Katedrali'nin uzun inşaat süresi sonunda mimari açıdan Gotikten neoklasik tarza kadar tam bir dönemsel karışıklık hakim.

Katedral'deki heykeller, 18.yüzyılda yaşamış Ressam Juan de Miranda'nın tabloları ve mimari yapısıyla hemen ilgi çekiyor. Belli saatlerde bir asansör ile katedralin çatısına çıkarak adayı tüm güzelliği ile görmeniz de mümkün.

Santa Ana Cathedral is located in a square that can be considered the heart of Vegueta, an old town of Las Palmas. The construction of the cathedral, which started in the 15th century, was interrupted many times for some reasons. At the end of the long construction period of the Santa Ana Cathedral, there is a periodic confusion from the Gothic to the neoclassical style in terms of architecture.

The sculptures in the cathedral immediately attract attention with the paintings and architectural structure of the painter Juan de Miranda, who lived in the 18th century. It is also possible to see the island with all its beauty by going to the roof of the cathedral with an elevator at certain times.



Casa De Colon Kolomb'un Evi

Santa Ana Katedrali'nin hemen arkasında Adanın en sembolik binası olan Casa de Colón (Kristof Kolomb'un Evi) bulunuyor. Kolomb tarihteki Amerika seyahatine çıktığı zaman Gran Canaria'yı ziyaret etmiş ve günümüzde müzenin bir bölümü olan valinin evinde konaklamış.

Casa De Colon Kolomb's House

Just behind the Santa Ana Cathedral is the most emblematic building on the island, the Casa de Colón (The House of Christopher Columbus). When Columbus traveled to America in history, he visited Gran Canaria and stayed at the governor's house, which is now part of the museum.



Gabinete Literario Edebiyat

Eski şehir merkezinin dar sokaklarında yürüdüğünüz zaman karşınıza bir anda muazzam güzelliği ile bembeyaz bir bina çıkıyor: Gabinete Literario-Edebiyat Evi. Çeşitli etkinliklere, sanat sergilerine ev sahipliği yapan Edebiyat Evi'nin bünyesinde bir de kütüphane ve son derece lüks bir restoran olan O'clock yer alıyor.

Gabinete Literario Literature House

When you walk through the narrow streets of the old city center, you suddenly see a white building with its enormous beauty: Gabinete Literario-Literature House. The Literature House, which hosts various events and art exhibitions, also includes a library and an extremely luxurious restaurant, O'clock.

Perez Galdos Tiyatrosu

Las Palmas'da görülmesi gereken eserlerden biri de şehrin en büyük tiyatrosu olan Teatro de Pérez Galdós'tur. Bir kaza sonucu yanıp 20. yüzyıl başlarında tekrardan inşa edilen bina İspanya'nın en modern tiyatrolarından birisidir.

Perez Galdos Theater

One of the must-see works in Las Palmas is Teatro de Pérez Galdós, the city's largest theater. The building, which was burnt down as a result of an accident and rebuilt in the early 20th century, is one of Spain's most modern theaters.





Doramas Parkı

Las Palmas şehrinin merkezinde yer alan bu egzotik park, 19. yüzyılda burada yaşayan İngilizler tarafından yapılmış. Parkta oldukça bakımlı bitkiler, çiçekler, heykeller, çeşmeler ve çeşitli balıkların yer aldığı havuzlar bulunuyor, Adanın yerlilerinden birinin sırıkla zıplamasını ortaya koyan anıt ise kölelikten kaçışı ve bu olayın kahramanı, parka adını veren Doramas'ı simgeler. Işıklandırmalar sebebiyle park geceleri çok daha güzel görünüyor.

Doramas Park

Located in the center of the city of Las Palmas, this exotic park was built by the British who lived here in the 19th century. There are well-kept plants, flowers, sculptures, fountains and pools with various fish in the park. The monument that reveals one of the locals of the island jumping with a pole symbolizes the escape from slavery and the hero of this event, Doramas, who gave the park its name. The park looks much better at night due to the lighting.

Müzedeki Eserlere Dokunmamak Yasaktı

Santa Catalina parkındaki bilim ve teknoloji müzesi Museo Elder'de tüm müzelerin aksine buradaki temel kural "Eserlere DOKUNMAMAK Yasaktır!" Müzede yer alan tüm eserleri kurcalamanız buraya yapacağınız ziyareti çok daha eğlenceli kılacaktır

Not Touching Works Is Forbidden In Museum

Unlike all museums, the rule of thumb in the Museo Elder, the science and technology museum in the park of Santa Catalina is "NOT TOUCHING WORKS IS FORBIDDEN!" Tinkering with all the works in the museum will make your visit here much more enjoyable.

Las Palmas Popüler Bir Destinasyo

Eğlencenin bir dakika olsun hız kesmediği Kanarya Adaları kesinlikle mütevazı tatillerden hoşlananlara seslenmiyor. Las Palmas 'da dükkanların hepsi rengarenk. Dövme salonlarından aksesuar dükkanlarına kadar aklınıza gelebilecek her çeşit mağaza burada mevcut. Sahilde ise birbirinden renkli tezgahlar sergileniyor. Tezgahlarda gözlükten şapkaya kadar ne ararsanız var.

Las Palmas Is A Popular Destination

The Canary Islands, where entertainment does not slow down for a minute, certainly does not appeal to those who enjoy modest holidays. All of the shops in Las Palmas are colorful. There are all kinds of stores you can think of, from tattoo parlors to accessory shops. Colorful benches are exhibited on the beach. Whatever you look for on the stalls, from glasses to hats.

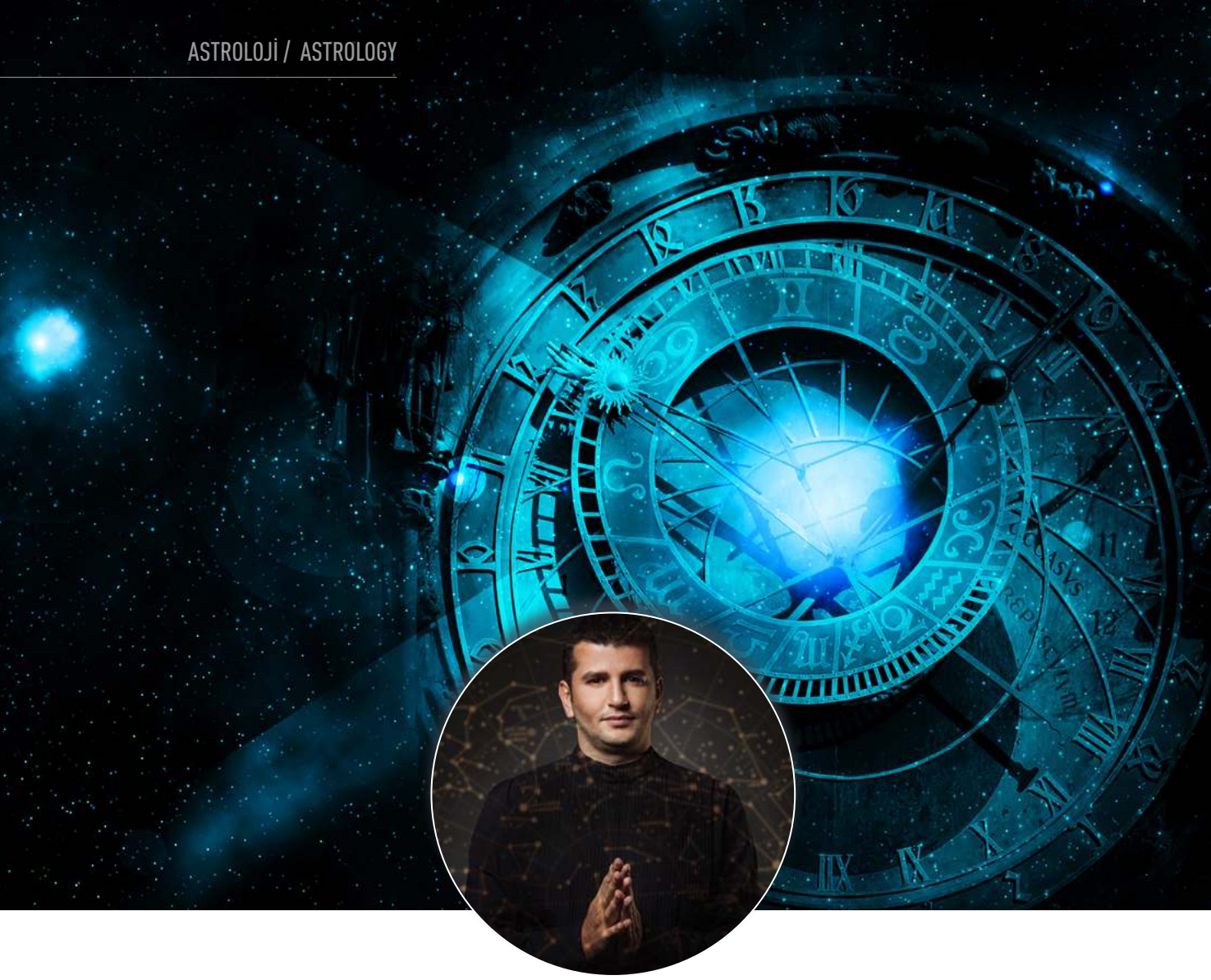


Kanarya Adaları Ve Las Palmas'ın Anımsattıkları

- Las Palmas "Dünyanın en iyi iklimi" ünvanına sahiptir.
- Hintli ve Korelileri her yerde görebiliyoruz.
- Las Palmas'da El Corte İngles gibi devasa alışveriş AVM merkezleri bulunuyor.
- Akşam 22:00'den sonra Alkollü içkilerin satışı yasak.
- Sörf tutkunları için Las Canteras gibi plajlar var.
- Perşembe akşamları eğlence hayatı yoğun.
- 4-5 Ağustos'da "Fiesta de la rama " adında bir festival oluyor.

Recollections Of Canary Islands And Las Palmas

- *Las Palmas has the title of "The best climate in the world".*
- *We can see Indians and Koreans everywhere.*
- *There are huge shopping malls in Las Palmas such as El Corte Ingles.*
- *After 22:00 in the evening, the sale of alcoholic beverages is prohibited.*
- *There are beaches like Las Canteras for surfing enthusiasts.*
- *Entertainment life is intense on Thursday evenings.*
- *There is a festival called "Fiesta de la Rama" on 4-5 August.*



DİNÇER GÜNER

ASTROLOJİ / ASTROLOGY

HAZİRAN / JUNE

Haziran Ayında Sizi Neler Bekliyor? / What waits your sign in June

Koç ve Yükselen Koç

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Koç ve yükselen Koç burçları; değişen eğitim ve öğretim sistemleriyle beraber yeni eğitimler almaya hevesli olabilir, online eğitimlere katılabilirler. Sosyal medyayı ve bu mecraları gerek iş hayatlarında gerekse bireysel hayatlarında aktif ve etkin olarak kullanabilirler. İletişim halinde oldukları insanların sayısı gözle görülür bir şekilde artabilir. Uzun mesailer, uzun mail trafikleri ve telefon konuşmaları yapabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise kariyer hayatlarında artan sorumluluk ve beklentiler kendilerini gergin hissetmelerine neden olabilir ancak potansiyellerini ve yeteneklerini ortaya koymak içinde şanslar sunabilir. Hedeflerine daha konsantre olabilir ve başarı elde edebilirler.

Aries and Rising Aries

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Aries and rising Aries signs may be eager to receive new trainings with the changing education and training systems, and they can participate in online training. They can use social media and these channels actively and effectively both in their business and personal lives. The number of people they are in contact with can increase significantly. They can make long shifts, long mail traffic and phone conversations. With the full moon in Capricorn on Thursday, June 24, increasing responsibilities and expectations in their career life may cause them to feel nervous, but may offer chances to reveal their potential and abilities. They can concentrate more on their goals and achieve success.



Boğa Yükselen Boğa

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Boğa ve yükselen Boğa burçları; iş hayatlarında özellikle finansal anlamda büyümeyi de beraberinde getirebilr. Krizleri daha iyi öngörüp önlemler alabilir ve fırsatlara çevirebilirler. Yeni iş alanlarına yönelebilir, hızlı ilerleyebilir ve sonuca ulaşabilirler. Planlar yapmak ve bunları hayata geçirmek için yeterli motivasyonu kendilerinde bulabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise yurtdışı ve yurtdışı ile ilintili konularda, basın yayın organlarıyla yürütülen işlerde bir takım değişiklikler ve gelişmeler yaşanabilir. Meydana gelen gelişmelerle beraber taşınma gibi yer değişikliği konuları gündemleri olabilir. Hayat vizyonlarını büyütecek, geliştirecek eğitim ve seminerlere katılabilirler.



Taurus and Rising Taurus

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Taurus and rising Taurus signs can experience financial growth, especially in business life. They can better foresee crises and take measures and turn them into opportunities. They can turn to new business areas, move quickly and reach results. They can find enough motivation to make plans and bring them to life. With the full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, there may be some changes and developments in matters related to abroad and the work carried out with the press. With the developments that occur, there may be displacement issues such as relocation on their agenda. They can attend training and seminars that will enlarge and develop their life vision.



İkizler ve Yükselen İkizler

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber İkizler ve yükselen İkizler burçları;farkındalıkları artabilir, bireysel anlamda kazandıkları yaşam deneyimleriyle daha da olgunlaşabililrler. Hayatlarına dair yapmak istedikleri değişimlerle ilgili aksiyon alabilirler. Kendilerine fayda sağlamayan düşünce ve kalıplardan kurtulabilir, yeni amaç ve hedeflerine daha hızlı ilerleyebilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise finansal konularda yaşanılan krizleri toparlamak ve çözümlemek için seçenekler sunabilir. Hiç hesapta olmayan, sürpriz gelirler elde edebilirler ancak bu kaynakları ödemelerine ayırmak durumunda kalabilirler.



Gemini and Rising Gemini

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Gemini and rising Gemini signs can gain awareness and become more mature with their individual life experiences. They can take action on the changes they want to make about their lives. They can get rid of thoughts and patterns that do not benefit them, and move faster to their new goals and objectives. The full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, can offer options for collecting and resolving financial crises. They may generate unexpected, surprise incomes, but may have to allocate these resources to their payments.



Yengeç ve Yükselen Yengeç

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Yengeç ve yükselen Yengeç burçları; kabuklarına çekilebilir kendilerini mercek altına yatırabilirler. Geçmiş ve gelecek arasında sıkışabilir, zihinsel ve ruhsal olarak kendilerini yorabilirler. Gergin ve huzursuz hissedebilir, yoga ve meditasyon gibi konulara yönelebilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise ilişkilerde kuralcı ve statükocu davranabilirler. Partnerlerinden daha fazla sorumluluk üstlenmelerini bekleyebilirler. Gerek özel hayatlarında gerekse iş hayatlarında disiplinli ve katı olabilirler. İş hayatlarında maddi konularla ilgili endişe ve kaygı duyabilir, risk almaktan açık ara kaçabilirler.



Cancer and Rising Cancer

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Cancer and rising Cancer signs can be drawn into their shells and put themselves under the lens. They can be stuck between the past and the future, and they can tire themselves mentally and spiritually. They may feel tense and restless, and may turn to topics such as yoga and meditation. With the full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, they can act prescriptively and status quo in relationships. They can expect their partners to take more responsibility. They can be disciplined and strict, both in their private and business life. In their business life, they may be worried and anxious about financial issues, and they may avoid taking risks by far.



Aslan ve Yükselen Aslan

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Aslan ve yükselen Aslan burçları; sosyal hayatları artan iletişiğim trafiğiyle hareketlenebilir. Girdikleri ortamlarda yeni insanlarla tanışabilir, yeni dostluklar kurabilirler. Arkadaşlarıyla zaman geçirmek, uzun sohbetler yapmak, tatil planları organize etmek keyif verebilir. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise çalışma ortamlarında bir takım değişiklikleri beraberinde getirebilir. İşten ayrılmak veya kendilerine yeni bir kariyer rotası oluşturmayı düşünebilirler. Mevcut işlerinde devam edenler için ekstra sorumluluklar üstlenmeleri gereken durum ve pozisyonlar gelişebilir. Hayatları ev ve iş arasında mekik dokudukları bir kısır döngüye girebilir.



Leo and Rising Leo

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Leo and the rising Leo signs can mobilize with the increasing communication traffic in their social lives. In the environments they enter, they can meet new people and make new friendships. Spending time with friends, having long conversations, organizing vacation plans can be enjoyable. With the full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, they can experience some changes in the working environment. They may consider quitting or setting up a new career route for themselves. For those who continue in their current jobs, situations and positions may develop in which they should assume extra responsibilities. Their lives can get caught in a vicious circle as they move between home and work.



Başak Yükselen Başak

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Başak ve yükselen Başak burçları; kariyerlerinde yeni bir yapılanma içine girebilirler. Kendi ihtiyaç ve beklentileriyle, elde ettikleri maddi ve manevi kazanımları kıyaslayabilir buna göre iş hayatlarında büyük ve önemli kararlar alabilirler. Uzun süredir teoride kalan bir çok planı pratiğe dökebilirler. Cesur ve kararlı adımlar atabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise özel hayatlarında, ev hayatlarındaki sorumluluk alanlarını arttırabilir. Hayatın keyifli yanlarının tadını çıkartmak isteseler de evdeki hesap çarşıya uymayabilir ve kendilerini yorgun hissedebilirler. Çocuklarıyla ilgili ekstra sorumluklar alabilirler.



Virgo and Rising Virgo

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Virgo and the rising Virgo signs may enter a new structuring in their careers. They can compare their needs and expectations with their material and moral gains, and accordingly, they can make big and important decisions in their business life. They can put into practice many plans that have remained in theory for a long time. They can take bold and decisive steps. The full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24 can increase the areas of responsibility in their private and home life. Even if they want to enjoy the joys of life, things may not go as planned and they may feel tired. They can take extra responsibilities with their children.



Terazi ve Yükselen Terazi

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Terazi ve yükselen Terazi burçları; kendilerini geliştirmek ve ufuklarını genişletmek üzere yeni eğitim programlarına dahil olabilirler. Akademik kariyerlerini yarım bırakmış olanlar veya bu alanda kariyer yapmak isteyenler erteledikleri planları tekrardan tamamlamak üzere adımlar atabilirler. Yurtdışı ve yurtdışıyla ilintili olabilecek konularda şanslı olabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise aile ve ev alanlarında sorumluluklar artabilir. Odaklarını ve zamanlarını daha çok bu konulara ayırmak durumunda kalabilirler. Yer değişikliği, taşınma, tadilat veya dekorasyon gibi konular gündeme gelebilir.



Libra and Rising Libra

With the solar eclipse that will take place on Thursday, June 10 in Gemini, Libra and the rising Libra signs can be included in new education programs to improve themselves and broaden their horizons. Those who have left their academic careers unfinished or want to pursue a career in this field can take steps to complete their postponed plans again. They may be lucky in matters that may be related to abroad. With the full moon in Capricorn on Thursday, June 24, responsibilities may increase in family and home areas. They may have to devote more of their focus and time to these issues. Issues such as relocation, moving, renovation or decoration may be on the agenda.



Akrep ve Yükselen Akrep

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Akrep ve yükselen Akrep burçları; miras, nafaka, hukuki süreçler gibi konularla olumlu gelişmeler yaşayabilirler. Elde ettikleri gelirlerde artma sözkonusu olabilir. Gelir gider dengesiniz daha iyi oturtabilirler. Borçlarını yapılandırabilirler veya elde ettikleri sürpriz gelirlerle tamamen kapatabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise kuzenler, yakın akrabalar ve yakın çevreyle olan ilişkilerde sorumluluk alanlarını arttırabilir. İletişim trafiklerinde gözle görülür bir artış gözlenebilir. Kendileri ve kendi hayat sorumluluklarından çok başkaları için bir şeyler yapabilirler.



Scorpio and Rising Scorpio

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Scorpio and rising Scorpio signs can experience positive developments with issues such as inheritance, alimony and legal processes. There may be an increase in their income. They can better balance your income and expenses. They can reorganize their debt or pay it off completely with the surprise income they get. With the full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, it can increase their responsibility in relations with cousins, close relatives and close environment. A noticeable increase in communication traffic can be observed. They can do something for others rather than themselves and their own life responsibilities.



Yay ve Yükselen Yay

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Yay ve yükselen Yay burçları; özel hayatlarında eğer ki ortaklı bir iş yürütüyorlarsa bu alanlarda keyifli ve olumlu gelişmeler yaşabilirler. İlişkilerde, ilişkileri bir basamak üste taşıyacak, geleceğe dair planlar konuşulabilir ve evlilik kararları alınabilir. Hayata karşı daha motive oldukları, kendilerini daha zinde hissettikleri, enerjik ve pozitif bir bakış açısı kazanabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise maddi konularda tedbirli davranabilirler. Risk almaktan, riskli konulardan uzak durmayı tercih edebilirler. İş hayatlarında garantici davranabilir, ayaklarını sağlam yere basmak isteyebilirler. Birikim yapmak, birikimlerini değerlendirmek için adımlar atabilirler.



Sagittarius and Rising Sagittarius

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Sagittarius and the rising Sagittarius signs can experience pleasant and positive developments in their private lives if they are working in partnership. In relationships, future plans can be discussed and marriage decisions can be made, which will take relationships one step up. They can gain an energetic and positive perspective where they are more motivated towards life, feel more energetic. With the full moon in Capricorn on Thursday, June 24, they can be cautious in material matters. They may choose to take risks and stay away from risky issues. They can act assuredly in their business life and want to step on their feet firmly. They can take steps to make savings, to make use of their savings.



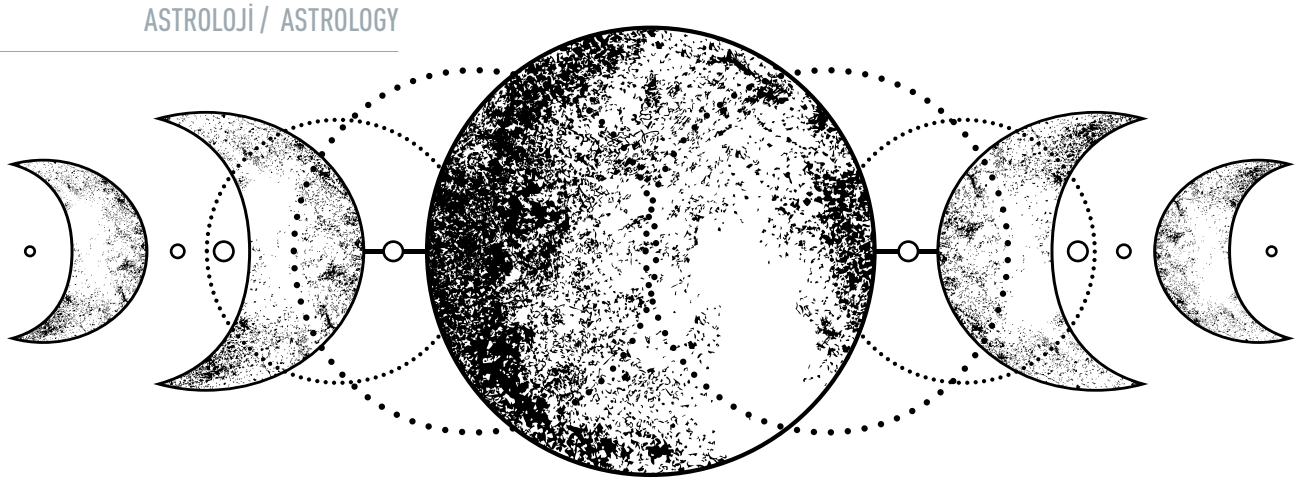
Oğlak ve Yükselen Oğlak

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Oğlak ve yükselen Oğlak burçları; gündelik hayatlarında, çalışma koşullarında kendilerini daha dinamik hissedebilirler. Zorlukları kolaylıkla bertaraf edebilirler. Hayatlarında temeli sağlam olmayan konu ve kişilerle de vedalaşabilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise kendileri için önem teşkil eden konuları tekrardan gözden geçirmelerini sağlayabilir. Karşılaştıkları durumlara her zamankinden daha ciddiyetle ve sorumluluk bilinciyle yaklaşabilirler.Hoşgörü ve ılımlı yaklaşımdan bir miktar uzaklaşabilirler. İlişkiler arenasında, sağlıklı olmayan, sorunlarla hasbel kadar ilerleyen ilişkilerde sonlanma ve bitişler yaşanabilir.



Capricorn and Rising Capricorn

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Capricorn and rising Capricorn signs can feel more dynamic in their daily lives and working conditions. They can easily overcome difficulties, and they can say goodbye to subjects and people whose bases are not solid in their lives. The full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24 can make them reconsider the issues that are important to them. They can approach the situations they encounter more seriously and with a sense of responsibility than ever before. They may move away from tolerance and moderation. In the relationship arena, there may be endings and completions in unhealthy relationships that progress to problems and losses.



Kova ve Yükselen Kova

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Kova ve yükselen Kova burçları; özel hayatlarında ayaklarını yerden kesecek bir ilişki yaşayabilirler. İlişkilere ahenk ve uyum ön plana çıkabilir. Evli olan ve çocuk sahibi olmak isteyenler bu dönem hamile kalabilir. Sosyal aktiviteler, arkadaşlarla zaman geçirmek, hobiler bu dönem daha ön planda olabilir. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise kendi içlerinde hallemedikleri meselelerle yüzleşebilirler. Zihinsel ve bedensel yorgunluklarını spritüel konularla dengelemek isteyebilirler. İlişkilerini korunaklı bir alan yaratmak adına daha çekinik, daha gizli ve kapalı yaşama istekleri artabilir.

Aquarius and Rising Aquarius

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Aquarius and the rising Aquarius signs can have a relationship that will sweep them off their feet in their private lives. Harmony and rhythm can come to the fore in relationships. Those who are married and want to have children can get pregnant during this period. Social activities, spending time with friends, hobbies may be more prominent in this period. With the full moon in Capricorn, which takes place on Thursday, June 24, they can face issues that they have not dealt with within themselves. They may want to balance their mental and physical fatigue with spiritual issues. In order to create a protected space for their relationships, their desire to live more recessive, more secretive and closed may increase.

Balık ve Yükselen Balık

10 Haziran Perşembe günü İkizler burcunda gerçekleşecek güneş tutulmasıyla beraber Balık ve yükselen Balık burçları; ev ve yaşam alanlarında köklü değişiklikler yapabilirler. Taşınma, ev alım satımı olabileceği gibi evlerini baştan aşağı yenilemek şeklinde de olabilir. Aile büyükleriyle daha sık haberleşip, onların ihtiyaçlarıyla ilgilenebilirler. Önceliklerini ailelerine verebilir, sıklıkla onlarla zaman geçirebilirler. 24 Haziran Perşembe günü gerçekleşen Oğlak burcundaki dolunayla ise arkadaşlık ve dostluk ilişkilerinde geride durma isteklerini tetikleyebilir. İnsanlarla aralarına görünmez bir duvar örebilirler. Kişisel alanlarına kimsenin girmesini ve müdahale etmesini istemeyebilirler. Güven ve itimat duygusu ekstra önem kazanabilir.

Pisces and Rising Pisces

With the solar eclipse that will take place in Gemini on Thursday, June 10, Pisces and rising Pisces signs can make radical changes in the home and living spaces. Moving can be either a house purchase or a renovation of their houses from top to bottom. They can communicate with elders more frequently and take care of their needs. They can give priority to their families and often spend time with them. The full moon in Capricorn on Thursday, June 24, can trigger requests to stay behind in friendship and friendly relationships. They can build an invisible wall between people and themselves. They may not want anyone to enter and interfere with their personal space. Trust and confidence can gain extra importance.





FATMAGÜL EZİCİ
KÜLTÜR&SANAT EDİTÖRÜ / ARTS&CULTURE EDITOR
@rosa_lingua

CARLA FRACCI
CARLA FRACCI

Eski çağlarda yaşamış uygarlıklar, doğa olaylarında ve dini ayinlerinde ruhlarında deneyimledikleri hisleri vücut hareketleriyle bir uyum içinde ifade ederek bunu ilkel danslara dönüştürürler. İşte bale, yani Italyanca'da ballare(dans etmek), balletto(dans) sözcüklerinden türemiş olan bu duyguları ifade etme sanatı, böyle doğar.

Modern çağda ise Fransa ve İtalya basta olmak üzere tüm Avrupa'da özellikle Rönesans döneminde çok popüler bir sanat olarak icra edilir. Mim sanatçılarının gösterilerde kullandıkları adımların belli bir disipline dönüştürülmesiyle pekişir. 16. yüzyıl sonlarına doğru ise, iki asilzade gencin düğünü için hazırlanan bir gösteri, balenin zihinlerden silinmeyecek bir sanat olmasını sağlar ve bu dönem balenin doğum tarihi olarak kabul edilir.

Doğum demişken, bu yazımı 20 Ağustos 1936'da dünyaya gelen ve tam da bugün, 27 Mayıs 2021'de hayata gözlerini yuman Carla Fracci'ye adamak istiyorum. Romantik balenin dünyadaki yüzü olarak bilinen Fracci, çiftçi bir anne ve babanın kızı olarak bir kuş kadar özgür fakat toprağa kök salmış, zemine sağlam basan bir sanatçıydı. Uyuyan Güzel'den Giselle'e birçok kült eserde performans gösterdi ve bale sanatının yeni nesillerde yeşermesinde öncü oldu.

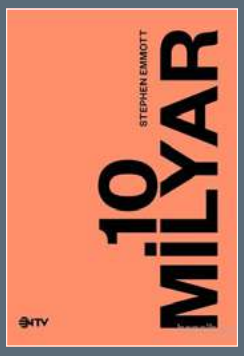
Bale tutkunları ve bu sanatı icra etmek isteyen her yaştan insanın, Carla Fracci'nin yaşam öyküsünü okumasını tavsiye ederim. Bale severlere ve bale sanatına ilk adımlarını atan herkese ilham olması dileğiyle...

Civilizations that lived in ancient times express their feelings they experience in their souls in natural events and religious rituals in harmony with body movements and turn these into primitive dances. This is how ballet, the art of expressing emotions derived from the Italian words ballare (to dance) and balletto (dance), is born.

In the modern age, it is performed as a very popular art in the whole Europe, especially in France and in Italy, particularly during the Renaissance period. It is reinforced by transforming the steps used by mime artists in the shows into a certain discipline. In the late 16th century, a performance prepared for the wedding of a young noble couple makes ballet an art that will not be erased from the minds, and this period is accepted as the birth date of ballet.

Speaking of birth, I would like to dedicate this article to Carla Fracci, who was born on August 20, 1936 and passed away on this very day, May 27, 2021. Known as the face of romantic ballet in the whole world, Fracci was the daughter of a farmer mother and father, free as a bird yet rooted in the soil and stepped firmly on the ground. She performed in various cult works of art from Sleeping Beauty to Giselle and pioneered the flourishing and blossoming of ballet art in new generations.

I recommend ballet lovers and people of all ages who want to practice this art to read Carla Fracci's life story, with the hope to inspire the ballet fans and all debutante ballet dancers.

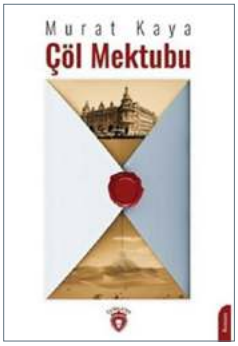


10 MİLYAR – STEPHEN EMMOTT
İNGİLİZCE'DEN ÇEVİREN:
CAN EVREN TOPAKTAŞ

Bu, okumayı bilen her birey için yazılmış hayati öneme sahip bir kitap. Şimdilik evrendeki tek yuvamız olan gezegenimiz hakkında, bizim hakkımızda. M.Ö. 10.000 yılından bu yana bu noktaya nasıl geldiğimizin gerçek hikayesi... en can alıcı konu başlıklarıyla bir bilimcinin kaleminden okuyoruz bu kitabı.

***TEN BILLION** - STEPHEN EMMOTT*
TRANSLATED FROM:
ENGLISH BY CAN EVREN TOPAKTAŞ

This is a vital book narrated statistically and written for all those who know how to read. It is about our only home for now, about our planet, about us. It is the real story of how we have reached this point since 10.000 B.C... we read this book penned by a scientist, categorised under the high notes of reality.



ÇÖL MEKTUBU
MURAT KAYA

İki erkek kardeş..., babalarının ölümünün ardından birbirlerine kol kanat olmuş, sevgi ve saygı dolu iki ruh, Ali ve Yılmaz, ve onların en derinlerde hissedeceğiniz yaşam mücadelesi. Gerçeklerle kurgunun harmanlandığı hikayede, kendinizi bir trende hayatı öğrenirken bulacaksınız... ama önce Yılmaz'ın o çekmeceyi açması lazım.

A LETTER FROM A DESSERT
MURAT KAYA

Two brothers..., two souls full of love and respect, Ali and Yılmaz, who have taken each other under protective care after the death of their father, and their life struggle that you will witness to the depth of your souls. Blended with facts and fiction, the story takes you to a train travel where you learn about life... but first Yılmaz has to open that drawer.

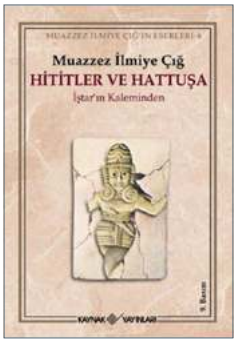


SIFIR ATIK - tüketim kültürü ve gıda israfı **–**
DAVID EVANS
İNGİLİZCE'DEN ÇEVİREN:
BURCU YEŞİL

Günlük yaşamda kontrollü tüketim yapmak ve gıda israf etmemek konusunda hepimiz benzer sorunlar yaşarız. David Evans bize bu kitapla yalnız olmadığımızı gösteriyor. Bu konuda ilk adımı atmak için yenilenebilir, sürdürülebilir bir yol haritası sunuyor.

***FOOD WASTE -** home consumption, material culture and everyday life - DAVID EVANS*
TRANSLATED FROM ENGLISH BY:
BURCU YEŞİL

We all experience similar problems in daily life in terms of controlled consumption and not wasting food. David Evans shows us with that book that we are not alone. He offers us a renewable, sustainable roadmap to take the first step in this respect.



HİTİTLER VE HATTUŞA – MUAZZEZ İLMİYE ÇIĞ **- REDAKTÖR:** EYLÜL YARAN - RESİMLEYEN - NAZAN ERKMEN

Çığ'ın anlatımıyla, Sümerolog Hatice Kızılkaya'nın 14 yaşındaki kızı İştar'ın kaleminden yazılmış bu arkeoloji harikası eser, yaklaşık 3500 yıllık bir geçmişi kapsayan, Anadolu'nun orta yerindeki kazı çalışmalarına ait kadim bilgileri ortaya koyuyor. Bu güzel günlük Hititler'in efsaneleri, kralların yaşamı, müzik, dans, şarap ve daha fazlasını içeriyor.

***HITTITES & HATTUSA –** MUAZZEZ İLMİYE ÇIĞ **EDITOR –** EYLÜL YARAN / ILLUSTRATOR - NAZAN ERKMEN*

This archeological wonder narrated by Çığ, penned by Iştar, the 14 year old daughter of Sumerologist Hatice Kızılyay, reveals an archaic data based on excavation works in the middle of Anatolia, covering almost a 3500 years past. This beautiful diary includes Hittites' legends, kings' lives, music, dance, vines & much more.



Elite World Marmaris Hotel 2021 Yaz Sezonunu Açıyor
Elite World Marmaris Hotel Is Opening The 2021 Summer Season

Yeşil ve mavinin buluştuğu Marmaris İçmeler'de sadece 14 yaş ve üzeri misafirlere hizmet veren Elite World Marmaris Hotel, 1 Haziran 2021 tarihinde yaz sezonuna "merhaba" diyor.

Elite World Marmaris Hotel, hamam-sauna hizmetlerinin dahil olduğu ücretsiz Fit Life Spa & Health Center konsepti ile sakin bir ortamda tatil yapmak isteyenler tarafından ilk tercih edilen oteller arasında yer alıyor.

Elite World Marmaris Hotel, which serves only guests aged 14 and over in Marmaris İçmeler, where green and blue meet, welcomes the summer season on June 1, 2021.

Elite World Marmaris Hotel, with its free Fit Life Spa & Health Center concept, which includes hammam-sauna services, is among the first preferred hotels by those who want to have a holiday in a quiet environment.



Sunexpress, Bu Yaz Avrupa Uçuş Ağını Genişletiyor

Summer Expansion From Sunexpress To European Capitals

Türk Hava Yolları ve Lufthansa'nın ortak kuruluşu SunExpress, 2021 yaz sezonunda Anadolu şehirleri ile Avrupa arasındaki uçuş ağına beş yeni destinasyon ekliyor. Havayolu, bu yaz yeni destinasyonlarla beraber, 13 Anadolu şehrini Avrupa'da toplam 16 destinasyona aktarmasız uçuşlarla bağlıyor.

Anadolu ile Avrupa kentleri arasında direkt seferlerle en fazla uçuş sunan havayolu SunExpress, 2021 yaz sezonuyla birlikte uçuş ağına beş yeni rota ekledi: Düseldorf - Eskişehir, Düseldorf - Hatay, Düseldorf - Zonguldak, Brüksel - Eskişehir, Malatya - Frankfurt.

SunExpress, a joint venture of Turkish Airlines and Lufthansa, announced that it added five new routes to its flight network for Summer 2021 between Anatolian cities and Europe. With this expansion, the airline is now offering nonstop flights between 13 Anatolian cities and 16 destinations in Europe.

SunExpress, the only airline that operates the highest number of flights between Anatolia and Europe, is launching the following new routes for the summer 2021 season: Düseldorf - Eskişehir, Düseldorf - Hatay, Düseldorf - Zonguldak, Brüksel - Eskişehir, Malatya - Frankfurt.







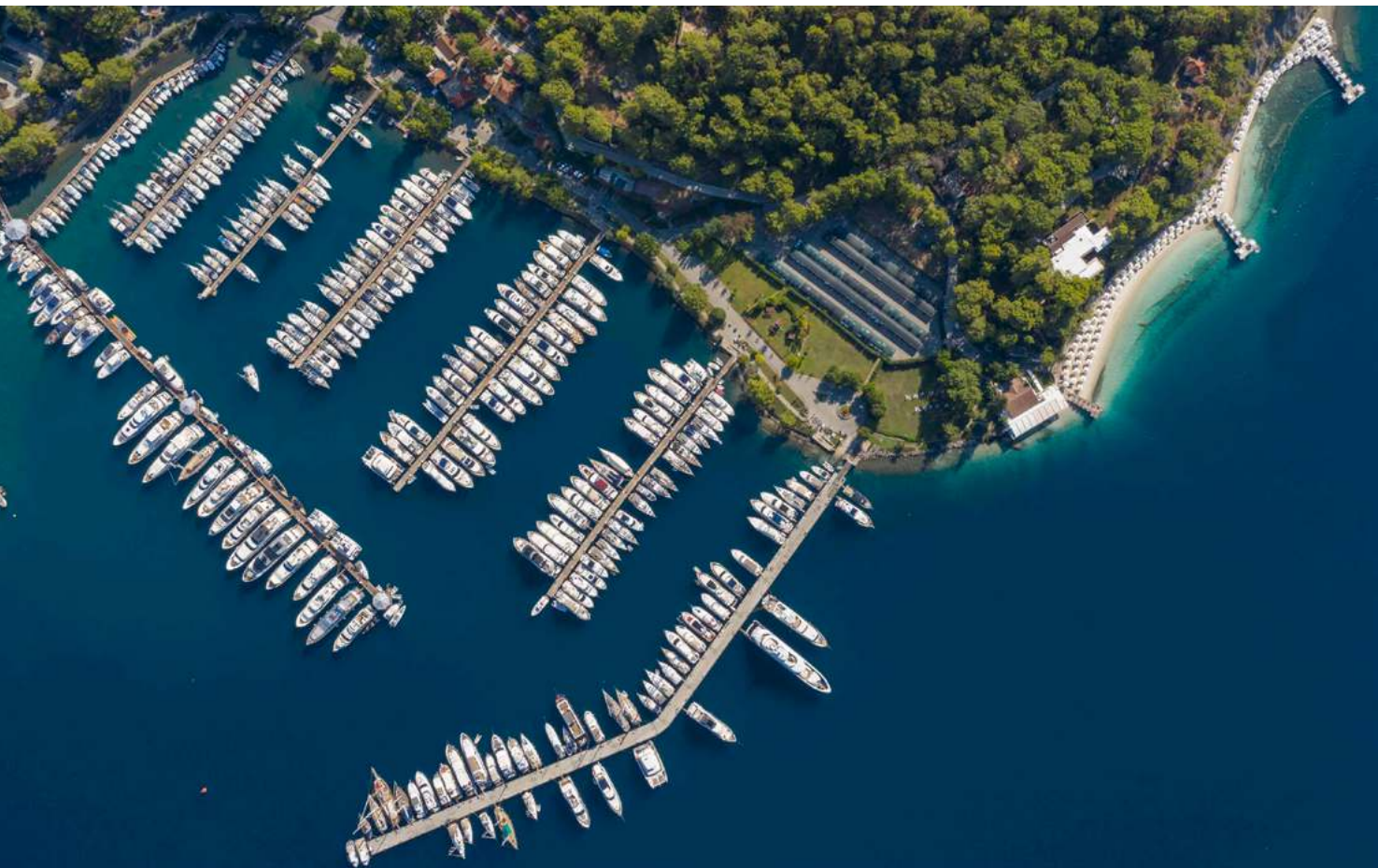


D-Marin Didim, D-Marin Göcek ve D-Marin Turgutreis Mavi Bayrak Almaya Hak Kazandı

Uluslararası Mavi Bayrak Jürisi, 2021 yılı Mavi Bayrak ödüllerini açıkladı. Marinalar kategorisinde D-Marin'in Didim, Göcek ve Turgutreis'te bulunan 3 marinası bu yıl da Mavi Bayrak almaya hak kazandı. Bireysel yat kategorisinde Mavi Bayrak dalgalandırmaya hak kazananlar arasında ise D-Marin Göcek'te demirli "Soda" ile D-Marin Turgutreis'te demirli "Xanax" ve "S/Y in Love" tekneleri yer alıyor.

D-Marin Didim, D-Marin Göcek and D-Marin Turgutreis Have Been Qualified to Receive the Blue Flag

The International Blue Flag Jury announced the Blue Flag awards for 2021. In the Marinas category, 3 marinas of D-Marin in Didim, Göcek and Turgutreis were awarded the Blue Flag this year as well. Among those entitled to fly the Blue Flag in the individual yacht category are the "Soda" anchored in D-Marin Göcek and the "Xanax" and "S/Y in Love" anchored in D-Marin Turgutreis.





Jolly Ve Undp Türkiye, Sürdürülebilir Turizm İçin Yeni Çalişmalarini Mirasim Türkiye Kampanyasi İle Sürdürecek

Jolly And Undp Turkey Will Continue Their New Studies For Sustainable Tourism With The My Heritage Turkey Campaign

Türkiye'nin zengin mirasını korumak ve gelecek nesillere aktarabilmek için sürdürülebilir turizm bilincini yaymayı amaçlayan Jolly ve UNDP Türkiye yeni projelerini birlikte duyurdu.

Türkiye'nin en önemli önde gelen turizm firmalarından olan Jolly, Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) Türkiye ile iş birliği yaparak sürdürülebilir turizm alanında farkındalık artırmayı hedeflediğini duyurdu. Geçtiğimiz yıllarda Türkiye'nin zengin mirasını gelecek nesillere bırakmak için "Mirasım Türkiye" kampanyasını başlatan Jolly, duyurduğu bu yeni iş birliği ile sürdürülebilir turizm ile ilgili çalışmalarına devam edeceğini açıkladı.

Aiming to spread awareness of sustainable tourism in order to preserve Turkey's rich heritage and pass it on to future generations, Jolly and UNDP Turkey made a joint announcement about their new projects.

Jolly, one of Turkey's most important leading tourism companies, announced that it aims to raise awareness in the field of sustainable tourism by collaborating with the United Nations Development Program (UNDP) Turkey. Jolly, who started the "My Heritage Turkey" campaign in the past years to pass Turkey's rich heritage to future generations, announced that it will continue its work on sustainable tourism with this new cooperation.

Days Inn by Wyndham Yakında Türkiyede!
Days Inn by Wyndham Coming Soon in Turkey!





Wyndham Hotels & Resorts, dünyaca ünlü markası Days Inn by Wyndham'ı bu yaz İstanbul'da açılması planlanan yeni bir otel ile Türkiye'ye getireceğini duyurdu. Markanın pazardaki varlığının, yılın ikinci yarısında yine İstanbul'da açılacak ikinci bir otel ile güçlendirilmesi de planlanıyor.
Dünyanın franchise veren en büyük otel şirketi ve Türkiye'deki en büyük uluslararası otel zinciri konumunda bulunan Wyndham, en önemli büyüme pazarları arasında yer alan Türkiye ile ilgili değerlendirmelerini ve 2021 yılına dair planlarını da kamuoyuyla paylaştı.

Wyndham Hotels & Resorts announced that it will bring its world-famous brand Days Inn by Wyndham to Turkey with a new hotel planned to open in Istanbul this summer. The brand's presence in the market is also planned to be strengthened with a second hotel to be opened in Istanbul in the second half of the year.
Wyndham, the world's largest franchise hotel company and the largest international hotel chain in Turkey, shared with the public its evaluations about Turkey, one of the most important growth markets, and its plans for 2021.







Gazipaşa - Alanya Pegasus'un Kiev'den Gelen İlk Uçuşunu Karşıladı

Gazipaşa-Alanya Havalimanı Pegasus Havayolları'nın Ukrayna'nın başkenti Kiev'den gerçekleştirdiği ilk uçuşu törenle karşıladı. TAV Havalimanları tarafından işletilen Gazipaşa-Alanya Havalimanı, bu sabah Kiev'den gelen Pegasus Havayolları uçağını su takıyla karşıladı. Airbus 320 ile düzenlenen uçuşla 168 yolcu Gazipaşa-Alanya'ya geldi. Pegasus, sezon boyunca haftada dört gün Gazipaşa ve Kiev arasında karşılıklı uçuş düzenleyecek.

Gazipaşa - Alanya Welcomed Pegasus' First Flight From Kiev

Gazipaşa-Alanya Airport welcomed Pegasus Airlines' first flight from Ukraine's capital Kiev with a ceremony. Operated by TAV Airports, Gazipaşa-Alanya Airport welcomed the Pegasus Airlines flight arriving from Kiev this morning with a water arch. 168 passengers arrived in Gazipaşa-Alanya on a flight with Airbus 320. Pegasus will arrange reciprocal flights between Gazipaşa and Kiev four days a week throughout the season.

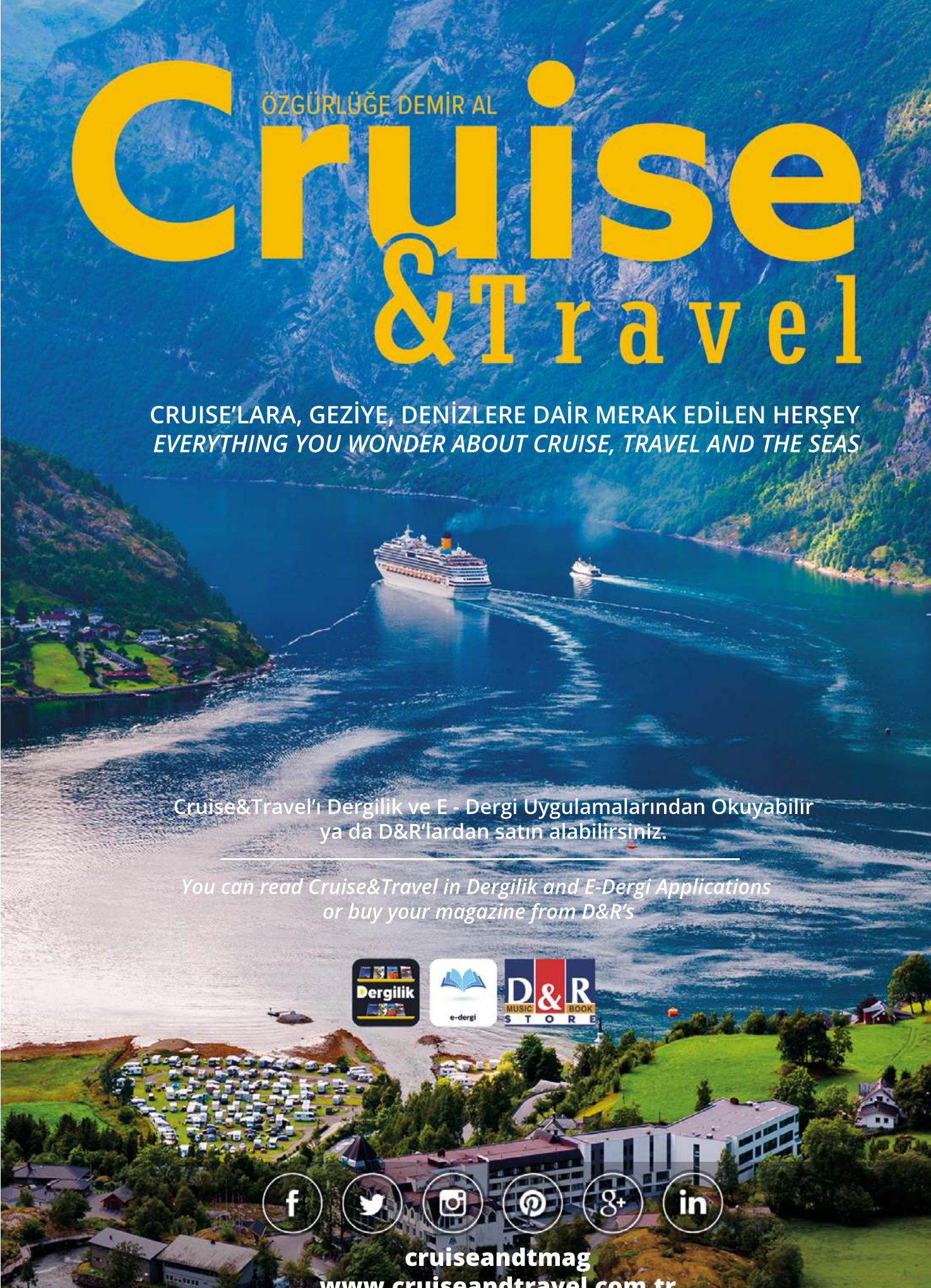




Emre Beach Otel Ve Emre Otel Sezona Hazır!
Emre Beach Hotel And Emre Hotel Are Ready For The Season!

Marmaris turizmine katkılarıyla sektöre yön veren "Emre Beach Otel" ve "Emre Otel" yaz sezonunda misafirlerini bekliyor. Tüm misafirlerin kendilerini evlerinde gibi hissetmeleri için maksimum özen gösterdiklerini belirten Emre Beach Otel ve Emre Otel CEO'su Mustafa Deliveli "Misyonumuz, bizi tercih eden misafirlerimize gösterilen ilgi ve konforu her zaman en yüksek seviyede tutmak. Konuklarımız için rahat, aynı zamanda da şık bir ortam yaratmayı; kaliteli hizmet ve imkanlarla tatillerini kişiselleştirebilecekleri bir atmosfer sunmayı hedefliyoruz. Misafirlerimizi Emre Otel'ler ailesinden biri olarak uğurlamak ve bu bağı her daim güçlü tutmak en büyük arzumuz " şeklinde konuştu.

"Emre Beach Hotel" and "Emre Hotel", which shape the sector with their contributions to Marmaris tourism, are waiting for their guests in the summer season.
Mustafa Deliveli, the CEO of Emre Beach Hotel and Emre Hotel, who stated that they take maximum care to make all guests feel at home, said, "Our mission is to always keep the attention and comfort shown to our guests who choose us at the highest level. We aim to provide a customized holiday with quality service and facilities to create a comfortable and at the same time stylish environment for our guests. It is our greatest desire to send off our guests as one of the Emre Hotels family and to keep this bond strong at all times."


ÖZGÜRLÜĞE DEMİR AL
Cruise
&Travel
CRUISE'LARA, GEZİYE, DENİZLERE DAİR MERAK EDİLEN HERŞEY
EVERYTHING YOU WONDER ABOUT CRUISE, TRAVEL AND THE SEAS
Cruise&Travel'ı Dergilik ve E - Dergi Uygulamalarından Okuyabilir
ya da D&R'lardan satın alabilirsiniz.
You can read Cruise&Travel in Dergilik and E-Dergi Applications
or buy your magazine from D&R's
Dergilik
e-dergi
D&R
MUSIC & BOOK
STORE
cruiseandtmag
www.cruiseandtravel.com.tr